



# INTELLIGENCE SOCIALE.

MOTOROLA **DEXT**<sup>MC</sup> avec **MOTOBLUR**<sup>MC</sup>




## Félicitations!


### MOTOROLA DEXT avec MOTOBLUR

Le MOTOROLA **DEXT** avec MOTOBLUR vous permet de synchroniser des contacts, des billets, des fils, des messages, des courriels, des photos et plus encore, et ce, depuis un grand nombre de sources telles que Facebook<sup>MD</sup>, Twitter, MySpace, Gmail<sup>MC</sup>, Yahoo, votre courriel professionnel, Picasa<sup>MC</sup>, Photobucket<sup>MD</sup> et LastFM. De plus, l'affichage est exactement comme vous le voulez.

- Seul MOTOBLUR synchronise vos sites de réseautage social préférés, y compris tous vos contacts, tous vos messages et toutes les plus récentes mises à jour, directement sur votre MOTOROLA **DEXT**.
- Choisissez parmi les milliers d'applications géniales offertes dans la boutique Android Market<sup>MC</sup> et la boutique d'applications de Motorola, pour jouer et naviguer tant que le cœur vous en dit.
- MOTOBLUR s'occupe également de tout sauvegarder pour vous. Il ne vous reste qu'à vous détendre.

**Mise en garde :** avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre téléphone pour la première fois, veuillez lire les renseignements importants sur la sécurité ainsi que l'information juridique qui accompagnent votre téléphone. Lorsque votre téléphone est prêt à être utilisé, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **À propos du téléphone** > **Sécurité et règlements** pour lire toute l'information à ce sujet.

### Autres renseignements

**À partir de votre téléphone**, appuyez sur  > **Centre d'assistance**.

Vous pouvez également feuilleter l'écran d'accueil vers la gauche ou la droite pour afficher les widgets appelés **Guide de démarrage** et **Trucs et conseils**. Pour obtenir des conseils pratiques, appuyez sur ces widgets.

**À partir de votre ordinateur**, visitez le site [www.motorola.com/mydext](http://www.motorola.com/mydext).

Après avoir créé un compte MOTOBLUR, vous pouvez également vous connecter et obtenir de l'aide sur MOTOBLUR : [www.motorola.com/mymotoblur](http://www.motorola.com/mymotoblur)

Alors, que vous vouliez écouter de la musique, visionner des vidéos ou jouer à des jeux, nous pouvons vous aider.

# Votre téléphone



**Conseil :** pour modifier le voyant de notification, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Voyant de notification**.

Lorsque vous ouvrez le couvercle coulissant, l'écran d'accueil s'ajuste automatiquement.



**Remarque :** votre téléphone sera peut-être légèrement différent.

## Table des matières

Allons-y . . . . .	3
Écran tactile et touches . . . . .	6
Écran d'accueil . . . . .	8
Menu des applications . . . . .	11
Réseautage social . . . . .	11
Appels . . . . .	13
Contacts . . . . .	17
Messagerie . . . . .	21
Entrée de texte . . . . .	24
Trucs et conseils . . . . .	27
Personnalisation . . . . .	30
Photos et vidéos . . . . .	33
Musique . . . . .	37
Web . . . . .	41
YouTube <sup>MC</sup> . . . . .	44
Emplacements . . . . .	45
Applications pour tous . . . . .	47
Bluetooth <sup>MC</sup> sans fil . . . . .	48
Connexions Wi-Fi <sup>MC</sup> . . . . .	50
Carte mémoire et transfert de fichiers . . . . .	51
Synchroniser . . . . .	53
Utilitaires . . . . .	54
Gestion . . . . .	55
Sécurité . . . . .	56
Dépannage . . . . .	60
Consignes de sécurité et information juridique . . . . .	61

## Allons-y

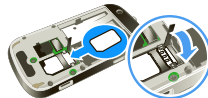
à vos marques, prêt, partez

### Assemblage et charge

1 retirez le couvercle



2 insérez la carte SIM



3 insérez la batterie



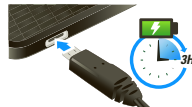
4 microSD (déjà insérée)



5 replacez le couvercle



6 chargez la batterie



**Mise en garde :** veuillez lire les renseignements importants sur l'utilisation de la batterie et la sécurité ainsi que l'information juridique qui accompagnent votre téléphone.

**Conseil :** pour prolonger l'autonomie de la batterie, consultez la section « Conseils relatifs aux batteries », à la page 29.

## Configuration et mise en route

Créez votre compte MOTOBLUR ou connectez-vous à celui-ci pour obtenir les renseignements sur vos contacts, vos courriels, vos messages et les mises à jour d'état pour tous vos comptes, en un seul endroit et en tout temps. Pour obtenir plus de détails à ce sujet, consultez la section « Votre compte MOTOBLUR », à la page 11. L'inscription est sécurisée et ne prend que quelques minutes :

- 1 Mettez l'appareil sous tension.
- 2 Sélectionnez une langue.
- 3 Inscrivez-vous ou ouvrez une session.

Si vous n'avez pas encore créé de compte MOTOBLUR, vous devrez vous inscrire : entrez votre nom, votre adresse courriel actuelle (à laquelle MOTOBLUR peut transmettre



l'information de votre compte) ainsi qu'un nouveau mot de passe MOTOBLUR.



**Conseil :** pour écrire, ouvrez le téléphone.

- 4 Ajoutez vos comptes à MOTOBLUR.



Pour ajouter un compte, appuyez sur le compte de votre choix. Ensuite, entrez le nom d'utilisateur ou l'adresse de courriel et le mot de passe que vous avez configurés pour le compte en question.

**Conseil :** pour obtenir plus de détails ou pour ajouter des comptes en tout temps, consultez la section « Ajout d'un compte », à la page 12.


- 5 Lorsque votre téléphone affiche votre écran d'accueil, importez vos contacts de la carte SIM : appuyez sur  **Contacts**, puis sur Menu  > **Paramètres** > **Importer depuis la SIM**. Pour confirmer, appuyez sur **OK**.




**Remarque :** ce téléphone prend en charge des applications et des services à haut débit de données. Nous vous recommandons fortement de choisir un plan de données qui convient à vos besoins.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.


## Mise sous tension et hors tension

Pour mettre le téléphone sous tension, appuyez sur la touche de mise sous tension  (située sur le côté droit).



Pour mettre le téléphone hors tension, maintenez enfoncée la touche de mise sous tension , puis appuyez sur **Éteindre** dans le menu qui s'affiche à l'écran.

## Connexion Wi-Fi<sup>MC</sup>

Pour utiliser un réseau Wi-Fi et accéder encore plus rapidement à Internet, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Wi-Fi**. Pour rechercher des réseaux sans fil et vous y connecter, appuyez sur **Wi-Fi**. Pour obtenir plus de détails à ce sujet, consultez la section « Connexions Wi-Fi<sup>MC</sup> », à la page 50.

## Contenu génial et plus encore

Parcourez et choisissez parmi les milliers d'applications les plus géniales de la planète dans la boutique Android. De plus, vous obtenez un navigateur HTML intégral assurant une navigation fluide.

Voyez comment télécharger de nouvelles applications en consultant la section « Applications pour tous », à la page 47. Votre téléphone est déjà équipé d'une carte mémoire microSD. Pour apprendre comment sauvegarder des photos, des vidéos et des chansons provenant de votre ordinateur, suivez les étapes de la section « Transférer des fichiers au moyen d'une connexion USB », à la page 52.

**Remarque :** ne retirez pas la carte mémoire pendant que votre téléphone l'utilise ou y inscrit des données.

## Sécurité

Ne vous inquiétez pas, vos contacts sont sauvegardés sur MOTOBLUR. En cas de perte ou de vol de votre téléphone, MOTOBLUR peut vous aider à le localiser ou à en effacer toutes les données à distance. Et lorsque vous obtenez votre prochain appareil MOTOBLUR, les données sauvegardées vous permettent de le configurer en un tournemain au moyen de votre nom d'utilisateur et de mot de passe.

Et bien entendu, ce n'est pas tout. De nombreux moyens de protéger votre téléphone et vos données sont expliqués dans la section « Sécurité », à la page 56.


# Écran tactile et touches

quelques notions de base essentielles

## Conseils tactiles


Voici quelques conseils sur la manière de naviguer sur votre téléphone.

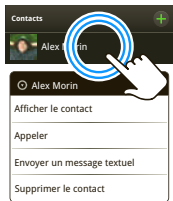
### Appuyer

Pour sélectionner une icône ou une option, *appuyez* sur l'élément de votre choix. Essayez-le : à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  **Contacts**.




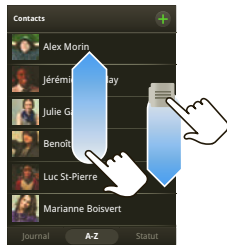
### Appuyer longuement

Pour ouvrir des options spéciales, *appuyez longuement* sur une icône ou un autre élément. Essayez-le : à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  **Contacts**, puis appuyez longuement sur un contact pour ouvrir les options.



### Faire glisser

Pour parcourir une liste ou vous déplacer lentement, *faites glisser votre doigt* sur l'écran tactile. Essayez-le : à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  **Contacts**, puis faites glisser la liste vers le haut ou vers le bas.



**Conseil :** lorsque vous faites glisser ou feuilletez une liste, une *barre de défilement* s'affiche à la droite de l'écran. Pour déplacer la liste entre les lettres A et Z, faites glisser la barre de défilement.

### Feuilleter


Pour parcourir une liste ou vous déplacer rapidement, *feuilletez* l'écran tactile (faites glisser votre doigt rapidement sur l'écran, puis retirez-le).


**Conseil :** lorsque vous feuilletez une longue liste, appuyez sur l'écran pour interrompre le défilement.





## Conseils relatifs aux touches

### Menu, Accueil et Précédente


Appuyez sur Menu  pour ouvrir des options de menu dans l'écran d'accueil, les listes et d'autres endroits.



Appuyez sur Accueil  pour fermer tout menu

ou application et revenir à l'écran d'accueil. Appuyez longuement sur Accueil  pour afficher les dernières applications que vous avez utilisées, puis appuyez sur une application pour l'ouvrir. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Accueil  pour ouvrir ou fermer le menu des applications.



Appuyez sur la touche Précédente  pour revenir à l'écran précédent.


### Mise en veille et réactivation

Pour économiser l'énergie de la batterie, éviter d'activer accidentellement une option ou nettoyer l'écran tactile, mettez l'écran en veille en appuyant sur la touche de mise sous tension .

Pour réactiver l'écran tactile, appuyez simplement sur la touche de mise sous tension , sur Menu .




Accueil  ou sur Précédente  ou ouvrez le téléphone.

Pour changer le délai de mise en veille automatique de l'écran, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Mise en veille de l'écran**.

**Conseil :** pour que l'écran se verrouille lorsqu'il passe en mode veille, consultez la section « Verrouiller l'écran », à la page 57.

### Menu de la touche de mise sous tension

Maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  pour ouvrir le menu à partir duquel vous pouvez mettre le téléphone hors tension (**Éteindre**), ou désactiver des fonctions (**Mode avion**, **Bluetooth**, **Wi-Fi** ou **GPS**).

### Réglage du volume

Pour changer le volume de la sonnerie (à partir de l'écran d'accueil) ou celui de l'écouteur (en cours d'appel), appuyez sur les touches de volume.




### Interrupteur de sonnerie

Pour désactiver la sonnerie, déplacez l'interrupteur de sonnerie vers le bas.

## Pivotement de l'écran


Dans un grand nombre d'applications, l'affichage pivote afin de garder l'écran tactile bien orienté lorsque vous faites tourner le téléphone.

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Orientation**

## Écran d'accueil

*accès rapide aux éléments dont vous avez le plus besoin*

### Démarrage rapide : écran d'accueil



L'écran d'accueil rassemble toute l'information la plus récente vous concernant en un seul endroit. C'est ce qui s'affiche lorsque vous mettez votre téléphone sous tension ou appuyez sur Accueil  à partir d'un menu. Fondamentalement, il ressemble à ceci :



## Utilisation et modification de l'écran d'accueil

Les *raccourcis* sont des icônes qui vous permettent d'accéder à vos applications, à vos favoris Web, à vos contacts, à vos étiquettes de courriel ou à vos listes d'écoute préférées. Les *widgets* affichent les actualités, les prévisions météo, les messages reçus et d'autres mises à jour.

Pour voir d'autres *volets* de raccourcis et de widgets, feuilletez l'écran d'accueil vers la gauche ou la droite.

- Pour **ouvrir** un élément, appuyez sur celui de votre choix. Appuyez sur Accueil  pour revenir à l'écran d'accueil.
- Pour **modifier** les paramètres d'un widget, ouvrez le widget de votre choix, puis appuyez sur Menu  > **Configurer**.


Pour obtenir plus de détails au sujet des paramètres des widgets, consultez les sections : **Événements** (« Ajout d'un compte », à la page 12), **Messages** (« Configurer la messagerie », à la page 22), **Musique** (« Musique », à la page 37), **Statut** (« Mise à jour de votre état », à la page 12) ou **Actualités** ou **Météo** (« Configurer des widgets », à la page 30).

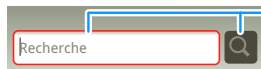
- Pour **ajouter** un élément ou modifier votre fond d'écran, appuyez longuement sur un espace libre jusqu'à ce que le menu **Ajouter à l'écran d'accueil** s'affiche.

Il est également possible d'ajouter un dossier afin de classer vos raccourcis.


- Pour **déplacer** ou **supprimer** un élément, appuyez longuement sur l'élément de votre choix jusqu'à ce que vous sentiez une vibration, puis faites-le glisser vers un autre emplacement, un autre volet ou la poubelle, dans le bas de l'écran.

## Recherche

Pour effectuer une recherche, utilisez un widget de recherche (si vous en avez un à l'écran d'accueil) ou ouvrez le téléphone, puis appuyez sur Recherche  sur le clavier.
















Pour chercher du texte, entrer le texte, puis appuyer sur l'icône.

**Conseil :** dans le menu des applications ou des **Contacts**, vous pouvez ouvrir le téléphone (ou appuyer longuement sur Menu  pour ouvrir le clavier de l'écran), puis entrer les détails du contact à rechercher.

## État du téléphone et notifications

Dans le haut de l'écran, les icônes situées à la gauche vous préviennent des nouveaux messages ou événements (feuilletez la barre vers le bas pour obtenir plus de détails). Les icônes situées à la droite vous informent de l'état du téléphone :




	Bluetooth <sup>MC</sup> actif		réseau (signal à pleine intensité)
	GPS actif		réseau (en itinérance)
	Wi-Fi <sup>MC</sup> actif	<b>G</b>	GPRS (transfert rapide de données)
	téléchargement	<b>E</b>	EDGE (transfert plus rapide de données)
	vibration	<b>3G</b>	3G (transfert le plus rapide de données)
	silencieux		mode avion
	mise en sourdine de l'appel		batterie (en cours de charge)
	haut-parleur actif		batterie (pleine charge)


	synchronisation Google <sup>MC</sup> active		alarme réglée
---	---	---	---------------

**Conseil :** pour afficher la date d'aujourd'hui, appuyez longuement sur les indicateurs d'état.


## Menu des applications

### Démarrage rapide : menu des applications



Le menu des applications affiche toutes vos applications. Pour l'ouvrir à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur .

Pour le fermer, appuyez sur  de nouveau.



**Conseil :** pour trouver une application dans le menu, ouvrez le téléphone (ou appuyez longuement sur Menu  pour ouvrir le clavier de l'écran), puis entrez le nom de l'application.

### Applications récentes

Appuyez longuement sur Accueil  pour afficher les dernières applications utilisées, puis appuyez sur l'application de votre choix. Appuyez sur Accueil  pour revenir à l'écran d'accueil.

## Réseautage social

*ma vie, ta vie*

### Votre compte MOTOBLUR

La première fois que vous avez mis votre téléphone sous tension, vous avez ouvert un compte MOTOBLUR qui gère vos messages, vos contacts et plus encore (consultez la section « Configuration et mise en route », à la page 4). Vous pouvez vous connecter à ce compte à partir d'un ordinateur pour télécharger des contacts, réinitialiser votre mot de passe, obtenir de l'assistance ou même repérer votre téléphone : [www.motorola.com/mymotoblur](http://www.motorola.com/mymotoblur)

### Qu'est-ce que MOTOBLUR?

Le MOTOROLA **DEXT** avec MOTOBLUR est le premier téléphone doté d'aptitudes sociales.



Seul MOTOBLUR vous permet de synchroniser des contacts, des billets, des fils, des messages, des courriels, des photos et plus encore, et ce, depuis un grand nombre de sources telles que Facebook<sup>MD</sup>, Twitter, MySpace, votre courriel professionnel, Picasa<sup>MC</sup> et Photobucket<sup>MD</sup>. De plus, l'affichage est exactement comme vous le voulez. Vous n'avez pas à ouvrir ni à fermer des applications et des menus. Ils sont intégrés à votre téléphone et accessibles à partir

d'un seul endroit de l'écran d'accueil pour que vous puissiez communiquer comme vous le désirez.

## Mise à jour de votre état

Après avoir ajouté un compte de réseautage social, vous pouvez mettre votre état à jour et l'afficher dans le widget **Statut** à l'écran d'accueil.

Pour mettre votre état à jour, appuyez sur le widget **Statut**, puis entrez le texte. Si vous possédez plus d'un compte, vous pouvez utiliser le menu déroulant pour déterminer les comptes à mettre à jour. Si le widget **Statut** n'est pas affiché à l'écran, feuilletez l'écran d'accueil vers la gauche ou la droite pour voir les autres volets.

Pour ajouter le widget **Statut** :

- 1 Appuyez longuement sur un espace libre de l'écran d'accueil jusqu'à ce que le menu **Ajouter à l'écran d'accueil** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Widgets > Statut**. Le widget s'affiche dans l'espace libre et affiche votre état dès que le téléphone effectue la mise à jour à partir du réseau.

## Ajout d'un compte

**Remarque** : vous pouvez ajouter vos comptes **Facebook**, **MySpace**, **Twitter** ou d'autres comptes à votre téléphone. Si vous n'avez pas de tels comptes,

vous pouvez visiter les sites Web des services en question pour vous inscrire.

**Recherche** :  >  **Comptes > Ajouter un compte**

Pour vous connecter à un compte, utilisez le nom d'utilisateur ou l'adresse de courriel et le mot de passe du compte en question (les mêmes que sur votre ordinateur).

Lorsque vous vous connectez à vos comptes de réseautage social, vous voyez vos amis et vos contacts dans votre liste de **Contacts**. Votre état et les mises à jour peuvent s'afficher dans les widgets **Statut** et **Événements**.


Les messages de **Twitter et MySpace** s'affichent toujours comme messages lus sur votre téléphone, mais celui-ci vous avise lorsque vous recevez un nouveau message. Le site MySpace marque vos messages comme lus en ligne.

Pour obtenir des détails sur les **comptes de courriel**, consultez la section « Configurer la messagerie », à la page 22.

**Conseil** : pour télécharger les mises à jour plus rapidement, consultez la section « Connexions Wi-Fi<sup>MC</sup> », à la page 50.

## Affichage des mises à jour et des fonctions des comptes

Après avoir ajouté un compte de réseautage social, vous pouvez afficher les mises à jour de vos amis et y répondre à l'aide du widget **Événements** à partir de l'écran d'accueil. Si vous ne le voyez pas à l'écran, apprenez comment en configurer un dans la section « Widgets », à la page 30.

Lorsque vous appuyez sur le widget **Événements** pour ouvrir une mise à jour, vous pouvez appuyer sur  afin d'ouvrir la mise à jour en entier, puis appuyez sur l'icône du réseau social pour accéder au site Web correspondant.

**Remarque :** votre réseau ou d'autres facteurs peuvent influencer sur la vitesse de mise à jour des widgets.

## Modification et suppression des comptes

**Recherche :**  >  **Comptes**

Pour modifier un compte, appuyez longuement sur le compte de votre choix, puis appuyez sur **Ouvrir un compte**. Pour le supprimer (ainsi que ses contacts et ses messages), appuyez sur **Supprimer compte**.

## Appels

*ça fait du bien de parler*


### Démarrage rapide : appels

**Recherche :**  **Téléphone**



Le diagramme illustre l'interface de l'application Téléphone. Les annotations indiquent les fonctions suivantes :

- Liste de numéros abrégés** : Pour ouvrir la liste, appuyer ici. Pour ajouter ou modifier un numéro, appuyer sur .
- Supprimer** : Pour supprimer un chiffre, appuyer ici.
- Liste des appels fréquents** : Pour faire un appel, appuyer ici afin d'afficher la liste, puis appuyer sur une entrée.
- Appels récents** : Pour faire un appel, appuyer ici afin d'afficher la liste, puis appuyer sur une entrée.
- Pour ouvrir vos contacts** : (pointe vers l'icône de contact en bas à gauche).
- Messagerie vocale** : (pointe vers l'icône de messagerie vocale en bas à droite).
- Appel** : Pour faire un appel, entrer un numéro de téléphone, puis appuyer ici.

En cours d'appel, appuyez sur Menu  pour choisir **Mettre en attente**, **Nouvel appel** ou **Utiliser Bluetooth** ou encore pour réactiver l'écran s'il est devenu noir.

L'écran tactile devient noir pour en prévenir l'utilisation accidentelle.



**Compteur d'appel**

**Raccrocher**

Pour mettre fin à un appel.

**Muet**




Pour activer ou désactiver la sourdine.

**Clavier**


Pour entrer des chiffres en cours d'appel, ouvrir le clavier.



**Haut-parleur**

Pour activer ou désactiver le haut-parleur.

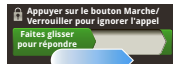
**Conseil :** vous pouvez appuyer sur Accueil  ou sur Précédente  pour masquer l'affichage de l'appel actif. Pour ouvrir l'affichage de nouveau, appuyez sur  **Téléphone**.


## Faire des appels et répondre

Pour faire un appel, appuyez sur  **Téléphone**, composez un numéro, puis appuyez sur **Appeler**.

**Conseil :** pour entrer le code de composition international, appuyez longuement sur . Pour ajouter une pause ou attendre après l'entrée des chiffres, appuyez sur Menu .

Pour répondre à un appel, faites glisser **Répondre** vers la droite (lorsque le téléphone est déverrouillé, **Répondre** est simplement une touche tactile).






Vous pouvez aussi appuyer sur la touche de mise sous tension  pour rejeter l'appel, ou appuyer sur une touche de volume pour désactiver la sonnerie.

## Mettre fin aux appels

Appuyez sur **Raccrocher**.

**Remarque :** lorsque vous portez le téléphone à votre oreille, l'écran tactile devient noir pour en prévenir l'utilisation accidentelle. Lorsque vous éloignez le téléphone de votre oreille, l'écran se réactive.




**Conseil :** vous pouvez appuyer sur Accueil  ou sur Précédente  pour masquer l'affichage de l'appel actif. Pour ouvrir l'affichage de nouveau, appuyez sur  **Téléphone**.



## Numéros abrégés


**Recherche :**  **Téléphone > Abrégés**

- Pour composer un numéro, appuyez sur le numéro de votre choix.
- Pour ajouter, modifier ou supprimer des entrées, appuyez sur Menu .

## Mains libres


**Remarque :** l'utilisation d'un appareil mobile ou d'un accessoire pendant la conduite peut détourner votre attention de la route et est interdite dans certains pays. Conformez-vous toujours aux lois et conduisez prudemment.

En cours d'appel :


- Pour utiliser le haut-parleur, appuyez sur **HP**.
- Pour utiliser un appareil Bluetooth<sup>MC</sup>, appuyez sur Menu  > **Utiliser Bluetooth**.

## Mise en sourdine et en attente

En cours d'appel :

- Pour mettre l'appel en cours en sourdine, appuyez sur **Muet**.
- Pour mettre un appel en attente, appuyez sur Menu  > **Mettre en attente**.


## Entrée de chiffres en cours d'appel

Pour entrer des chiffres pendant un appel, appuyez sur , puis sur le clavier.



## Appels récents

**Recherche :**  **Téléphone > Récents**



- Pour composer un numéro, appuyez sur le numéro de votre choix.
- Pour envoyer un message textuel, créer un contact, afficher un contact, ajouter l'appel aux numéros abrégés ou activer d'autres options, appuyez longuement sur une entrée.
- Pour filtrer la liste, appuyez sur le nom de l'affichage (par exemple, **Tous les appels**), dans le haut de la liste.
- Pour effacer la liste, appuyez sur Menu .

## Appels fréquents


**Recherche :**  **Téléphone > Fréquents**

- Pour composer un numéro, appuyez sur le numéro de votre choix.
- Pour envoyer un message textuel, afficher un contact, ajouter l'appel aux numéros abrégés ou activer d'autres options, appuyez longuement sur une entrée.


## Conférences téléphoniques

Pour lancer une conférence téléphonique, composez le premier numéro. Lorsque vous obtenez une réponse, appuyez sur Menu  > **Nouvel appel**, puis composez le numéro suivant. Lorsque vous obtenez une réponse au second appel, appuyez sur Menu  > **Mettre en conférence**.


## Votre numéro de téléphone

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **À propos du téléphone** > **État** > **Numéro de téléphone**


## Votre identification d'appelant

Pour masquer votre numéro afin que les personnes que vous appelez ne puissent pas le voir, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Autres paramètres** > **Identification d'appelant**.

## Renvoi d'appel et attente

Vous pouvez transférer des appels en tout temps, ou seulement lorsque votre téléphone est occupé ou non accessible (hors du réseau) ou que l'appel reste sans réponse. Pour définir le renvoi d'appel, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Renvoi d'appel**.

Si vous recevez un appel alors que vous êtes déjà au téléphone, la fonction **Appel en attente** vous permet

d'y répondre en appuyant sur **Répondre**. Pour envoyer le deuxième appel directement dans la messagerie vocale, désactivez la fonction **Appel en attente**. Pour activer ou désactiver la fonction d'appel en attente, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Autres paramètres** > **Appel en attente**.

## Restreindre les appels sortants

Pour restreindre les possibilités d'appel sortant du téléphone à quelques numéros seulement :

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Numéro autorisé**

- Pour activer les numéros autorisés, appuyez sur **Numéros autorisés désactivés**.
- Pour ajouter ou supprimer les numéros autorisés, appuyez sur **Gérer la liste des numéros autorisés**.

## Mode ATS (TTY)



L'utilisation d'un téléimprimeur (ATS), en option, est possible avec le téléphone pour les personnes malentendantes ou souffrant de troubles de l'élocution.

- 1 Branchez l'appareil ATS sur le connecteur du casque du téléphone.

- Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Support du mode ATS**, puis sélectionnez un paramètre ATS.

## Appels d'urgence

**Remarque :** votre fournisseur de services programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence (comme le 911 ou le 112) que vous pouvez appeler en tout temps, même lorsque le téléphone est verrouillé. Les numéros d'urgence varient d'un pays à l'autre. Les numéros d'urgence préprogrammés du téléphone peuvent ne pas fonctionner partout; il est aussi possible qu'un appel d'urgence ne puisse être acheminé en raison de problèmes liés aux interférences, au réseau ou à l'environnement.

- Appuyez sur  **Téléphone** (si votre téléphone est verrouillé, appuyez sur **Appel d'urgence** ou sur Menu  > **Appel d'urgence**).
- Composez le numéro d'urgence.
- Appuyez sur **Appeler** pour appeler le numéro d'urgence.

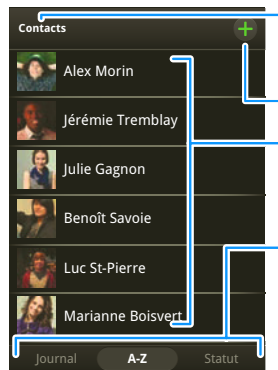
**Remarque :** votre appareil mobile peut utiliser les signaux de satellite AGPS pour aider les services d'urgence à vous repérer (consultez les renseignements importants sur la sécurité et l'information juridique qui accompagnent votre téléphone).

## Contacts


*des contacts comme vous n'en avez jamais eu.*

### Démarrage rapide : contacts

Recherche :  **Contacts**



#### Groupe

Pour choisir le groupe à afficher, appuyer sur Menu  (Tout, Favoris, Facebook, etc.).

#### Pour créer des contacts

#### Liste de contacts

Pour afficher l'information sur un contact, appuyer sur un contact. Pour modifier, supprimer et autres, appuyer longuement.


#### Affichages

Appuyer sur un affichage ou feuilleter l'écran vers la gauche ou la droite pour afficher :

**Journal** – récemment utilisés

**A à Z** – liste sans statut

**Statut** – liste avec statut

**Conseil :** pour effectuer une recherche dans la liste, ouvrez le téléphone (ou appuyez longuement sur Menu  pour ouvrir le clavier de l'écran), puis entrez un nom. Lorsque vous feuilletez ou faites défiler cette

liste, une barre de défilement s'affiche à la droite de l'écran. Faites glisser la barre de défilement pour faire défiler la liste plus rapidement.

## Importer les contacts de votre carte SIM

**Remarque :** vous avez peut-être déjà effectué l'importation à l'étape « Configuration et mise en route », à la page 4.

Pour importer les contacts de votre carte SIM, appuyez sur  **Contacts**, puis sur Menu  > **Paramètres** > **Importer depuis la SIM**.



## Appeler un contact ou envoyer un message textuel ou un courriel

**Recherche :**  **Contacts**

Pour utiliser les options **Appeler**, **Envoyer un message textuel**, **Envoyer un e-mail**, **Afficher le contact** ou d'autres options, appuyez longuement sur le contact de votre choix.



## Afficher et utiliser les contacts

Le MOTOROLA **DEXT** avec MOTOBLUR vous permet de rester au courant de ce que tout le monde fait à tout moment. Chaque fois que vous répondez à un appel, vérifiez un message ou recherchez les

coordonnées d'un ami, vous verrez non seulement son nom et son numéro, mais aussi son état de réseau social et sa photo.

**Recherche :**  **Contacts**

- Pour filtrer les contacts par groupe (**Tous**, **Facebook**, etc.), appuyez sur le nom du filtre, dans le haut de l'écran.


**Conseil :** pour changer le compte de provenance des photos de vos **Contacts**, à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  >  **Comptes** > Menu  > **Source de photos**.

- Pour changer l'affichage de la liste, appuyez sur **Journal** (récemment utilisés), **A-Z** (liste sans statut) ou **Statut** (liste avec statut) dans le bas de l'écran.
- Pour trouver un contact, écrivez simplement son nom.

Pour afficher les détails au sujet d'un contact, appuyez sur le contact de votre choix. Pour l'appeler ou lui envoyer un message, appuyez sur son numéro de téléphone ou sur ses autres informations. Pour afficher plus de détails, appuyez sur **Journal**, **Infos** ou **Événements**, dans le bas de l'écran.

## Modifier ou supprimer des contacts

**Recherche :**  **Contacts**

Appuyez sur le contact, puis sur Menu  > **Modifier** ou **Supprimer**. Vous pouvez définir une sonnerie, inscrire l'adresse et entrer d'autres détails qui seront sauvegardés sur votre téléphone et dans votre compte MOTOBLUR.


### Où les contacts sont-ils modifiés ou supprimés?

Votre téléphone modifie les contacts dans sa mémoire et met également votre compte MOTOBLUR à jour. Les modifications que vous apportez ne touchent pas votre carte SIM.

### Lier les contacts

Il est possible que vous ayez deux entrées de **Contacts** pour la même personne. Il peut s'agir d'un ami sur Facebook qui est aussi enregistré sur votre carte SIM ou un ami ayant deux adresses de courriel. Pour fusionner ces deux contacts :

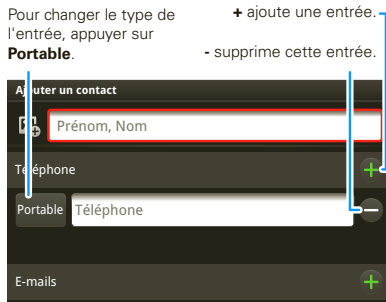
#### Recherche : **Contacts**

Appuyez sur un contact pour l'ouvrir, puis sur Menu  > **Lier le contact**, puis sur la deuxième entrée. Votre compte MOTOBLUR enregistre la connexion.


### Créer des contacts


#### Recherche : **Contacts** > Menu > **Ajouter un contact**

Pour entrer le nom et les détails du contact, ouvrez le téléphone.



Pour obtenir plus de détails, feuilleter vers le haut.

Lorsque vous avez terminé, appuyez sur Menu  > **Enregistrer**.

**Où les contacts sont-ils enregistrés?** Le téléphone sauvegarde les nouveaux contacts dans sa mémoire, dans votre compte MOTOBLUR et dans les autres comptes sélectionnés : à partir du menu **Contacts**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** pour sélectionner les comptes à mettre à jour. Les nouveaux contacts ne se trouveront pas sur la carte SIM, mais seront téléchargés sur tout nouveau


téléphone MOTOBLUR lorsque vous vous connectez à votre compte MOTOBLUR.

## Synchroniser vos contacts

Lorsque vous modifiez les données d'un de vos **Contacts**, votre téléphone met automatiquement votre compte MOTOBLUR à jour en ligne. Il met également à jour vos **Contacts** et votre compte MOTOBLUR dès que vous modifiez les données d'un ami dans vos comptes de réseautage social.

Vous n'avez donc pas à synchroniser vos **Contacts** avec vos autres comptes! MOTOBLUR s'en occupe pour vous.


## Mes détails

**Recherche :**  **Contacts** > Menu  > **Afficher mes détails**

Appuyez sur les détails pour les modifier.

## Groupes

Vous pouvez créer des groupes (par exemple « amis », « famille » ou « travail ») et y classer vos **Contacts**. Par la suite, vous pourrez trouver vos contacts plus rapidement puisque vous n'afficherez qu'un groupe à la fois.

Pour créer un groupe dans vos **Contacts**, appuyez sur Menu  > **Ajouter un groupe**. Entrez le nom du groupe, puis appuyez sur **Ajouter** pour ajouter des membres.

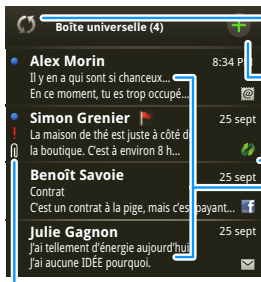
Pour n'afficher qu'un seul groupe dans vos **Contacts**, appuyez sur **Contacts** dans le haut de l'écran, puis choisissez le nom du groupe.

## Messagerie

parfois, il vaut mieux le dire par message textuel, par MI ou par courriel. . .

### Démarrage rapide : messagerie

Recherche :  >  Messagerie > Boîte universelle



**Pour vérifier les messages maintenant**

#### Créer un message

Pour créer un message et afficher la liste des brouillons (indiqué par le chiffre), appuyer ici.




#### Type de message

#### Liste de messages

Pour ouvrir, appuyer sur le message. Pour déplacer, supprimer et autres, appuyer longuement.

#### État des messages

Les icônes indiquent :

-  non lu
-  urgent
-  pièces jointes

**Conseil :** pour afficher plus de messages, feuilletez ou faites glisser vers le haut.

## Lire les messages et y répondre


Chaque message textuel, courriel, fil d'un ami, message de babillard et annonce vous est acheminé directement. Il vous suffit d'y répondre instantanément au moyen du clavier rabattable. Le plus intéressant, c'est que vous n'avez pas à fouiller dans les applications, les écrans ou les menus – tous les messages sont acheminés directement au téléphone, prêts à être affichés comme vous le voulez.

Recherche :  >  Messagerie > Boîte universelle

**Remarque :** Boîte universelle regroupe tous les messages – messages textuels, courriels et messages des réseaux sociaux. Pour n'afficher qu'un seul type de message, appuyez sur un type de compte de messagerie au lieu d'appuyer sur la **Boîte universelle**.

- Pour **ouvrir un message** et les réponses qui s'y rapportent, appuyez sur le message de votre choix.
- Pour **répondre** à un message, ouvrez-le, puis entrez votre réponse dans la zone de texte située au bas de l'écran.

Pour **réacheminer** un message textuel, appuyez longuement sur un message de la conversation, puis appuyez sur **Réacheminer message**.




Pour les courriels, appuyez sur  pour choisir une option de réponse ou deréachement.




- Pour **ouvrir les options**, appuyez longuement sur un message.

**Conseil** : essayez le widget **Messages** dans la section « Widgets », à la page 30.


## Créer des messages

**Recherche** :  >  **Messagerie** > 

Choisissez un type de message. Entrez ensuite le destinataire, puis le message. Dans l'écran des messages textuels et des courriels, appuyez sur Menu  pour ajouter des fichiers ou sélectionner d'autres options.



## Envoyer et recevoir des pièces jointes



Pour envoyer un fichier dans un message, ouvrez un nouveau message, appuyez sur Menu , puis choisissez le fichier.

Lorsque vous recevez un message qui contient une pièce jointe, ouvrez-le, puis appuyez sur le nom du fichier pour le télécharger. Appuyez ensuite encore une fois sur le nom pour l'ouvrir. Certains formats de fichiers peuvent être affichés plus rapidement s'ils sont convertis au format HTML; dans ce cas, votre

téléphone affichera une touche indiquant **Obtenir la version HTML**.



**Conseil** : pour envoyer et recevoir des pièces jointes volumineuses plus rapidement, utilisez une connexion Wi-Fi<sup>MC</sup>. Pour en savoir davantage, consultez la section « Connexions Wi-Fi<sup>MC</sup> », à la page 50.

## Configurer la messagerie

Pour ajouter des comptes de courriel, appuyez sur  >  **Comptes** > **Ajouter un compte**.

- Utilisez la fonction **Synchronisation d'entreprise** pour les comptes de courriel professionnels Exchange. Entrez les détails fournis par votre administrateur des TI.



**Conseil** : vous devrez peut-être entrer le nom de domaine avec votre nom d'utilisateur (comme ceci : *domaine/nomutilisateur*).

**Remarque** : certains comptes professionnels peuvent nécessiter l'ajout d'un mot de passe de verrouillage à votre téléphone, par mesure de sécurité. Pour mettre fin à l'ajout des contacts créés sur votre téléphone à un compte, appuyez sur  **Contacts**, sur Menu  > **Paramètres**, puis décochez le compte sous **Nouveaux contacts**.







- Utilisez la fonction **E-mail** pour la plupart des comptes de courriel personnels. Pour obtenir des détails au sujet du compte, communiquez avec le fournisseur du compte.

**Remarque :** lorsque vous utilisez un réseau Wi-Fi<sup>MC</sup>, vous ne pouvez accéder aux comptes de **Courriel Yahoo**. Vous pouvez cependant utiliser le navigateur pour consulter ces comptes à [mail.yahoo.com](http://mail.yahoo.com).

Pour modifier vos paramètres, appuyez sur  >  **Messagerie** > Menu , puis choisissez parmi les options suivantes :

- L'option **Gérer les comptes** permet de modifier le nom d'utilisateur ou le mot de passe (ou les paramètres du serveur de courriel).
- L'option **Modifier boîte universelle** permet de sélectionner les comptes dont les messages s'affichent dans la **boîte universelle**.
- L'option **Paramètres messagerie** permet de définir l'envoi de notifications pour chaque type de compte (ainsi que d'autres préférences relatives aux courriels).



**Pour ajouter Gmail<sup>MC</sup>** dans le widget **Messages** et dans la **Boîte universelle**, vous devrez l'ajouter comme compte **E-mail**. appuyez sur  >  **Messagerie** > Menu , puis sur **Gérer les comptes** > **Ajouter un compte** > **E-mail**, puis entrez les détails

de votre compte Gmail<sup>MC</sup>. Si vous avez également ajouté un compte **Google**, désactivez la fonction de synchronisation de courriels de ce compte pour éviter l'affichage en double d'avis de courriels : appuyez sur  >  **Comptes**, sur votre compte Google<sup>MC</sup>, puis appuyez sur la case à cocher pour désactiver **Gmail**.

**Conseil :** pour les comptes de réseautage social, consultez la section « Ajout d'un compte », à la page 12.


## Messages instantanés



Pour envoyer et recevoir des messages instantanés, vous pouvez utiliser une application de messagerie instantanée ou votre navigateur.


Si vous ne voyez pas d'application compatible avec votre fournisseur de MI, vous pourrez utiliser votre navigateur Web. Appuyez sur  >  **Navigateur** > Menu , puis entrez l'adresse du site Web de votre fournisseur. Une fois sur la page, suivez le lien pour ouvrir une session.

**Remarque :** les options de MI offertes dépendront de votre fournisseur de MI. Pour parcourir les applications de messagerie instantanée à partir de votre ordinateur, rendez-vous à l'adresse [www.android.com/market](http://www.android.com/market).

## Messagerie vocale

Lorsque vous avez un nouveau message vocal, l'icône  s'affiche dans la partie supérieure de votre écran.

Pour écouter le message vocal, appuyez sur  **Téléphone**, puis appuyez longuement sur .








Pour changer le numéro de votre messagerie vocale, à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Paramètres d'appel** > **Messagerie vocale**.









## Entrée de texte

*pensez clavier, mais plus petit*



### Conseils de frappe

Pour utiliser le clavier intégral, ouvrez simplement le téléphone.

Pour...	
Entrer des <b>symboles</b> à partir d'une liste	Appuyez sur Symboles 
Entrer les <b>autres</b> caractères affichés dans le coin des touches.	Appuyez sur Alternatif 
Entrer <b>plusieurs autres</b> caractères, jusqu'à ce que vous appuyiez sur Alternatif  de nouveau	Appuyez sur Alternatif  deux fois
Entrer <b>une lettre majuscule</b>	Appuyez sur Majuscules 
N'entrer <b>que des lettres majuscules</b> jusqu'à ce que vous appuyiez sur Majuscules  de nouveau	Appuyez sur Majuscules  deux fois

Pour...	
<b>Sélectionner</b> du texte	Maintenez enfoncée la touche Majuscules  et appuyez sur la touche de défilement  .
<b>Couper, copier</b> ou <b>coller</b> le texte sélectionné	Appuyez longuement sur la boîte de texte pour ouvrir le menu d'édition
<b>Supprimer</b> un caractère (maintenir enfoncé pour en supprimer plusieurs)	Appuyez sur Supprimer  .
<b>Supprimer</b> la <b>ligne</b> actuelle	Appuyez sur Alternatif  et sur Supprimer  .
<b>Aller directement</b> au début ou à la fin d'une ligne	Appuyez sur Alternatif  et sur la touche de défilement  .
Commencer une <b>nouvelle ligne</b> (courriel ou réseautage social) ou <b>envoyer</b> un message (messages textuels)	Appuyez sur Entrée  .

## Clavier de l'écran tactile

Lorsque votre téléphone est fermé, vous pouvez afficher un clavier en appuyant dans une zone de texte ou en appuyant longuement sur Menu . Pour fermer le clavier, appuyez sur Précédente .



## Mettre du texte en forme dans les courriels

Lorsque vous créez un courriel, vous pouvez mettre en forme le texte du message. Pour sélectionner le texte à mettre en forme, maintenez enfoncée la touche Majuscules (⇧), puis appuyez sur la touche de défilement (⌵).



## Paramètres de l'entrée de texte

Le téléphone suggère des mots ou corrige l'orthographe automatiquement à mesure que vous entrez du texte. Pour modifier ces paramètres, appuyez sur Menu (☰) > **Paramètres** > **Paramètres régionaux et texte**, puis :









- Pour modifier le dictionnaire d'où proviennent les suggestions de mot, appuyez sur **Dictionnaire personnel**.
- Pour changer la langue et le style de votre clavier d'écran tactile, appuyez sur **Langue et région**.
- Pour modifier les sons, les corrections et les autres paramètres du clavier de l'écran tactile, appuyez sur **Clavier Android**.
- Pour modifier les paramètres de correction automatique du clavier complet, appuyez sur **Clavier de l'appareil**.


## Trucs et conseils



quelques trucs utiles

### Raccourcis

Pour...	
Revenir à l' <b>écran d'accueil</b>	Appuyez sur Accueil  .
Ouvrir des <b>menus d'options</b>	Appuyez longuement sur un élément, ou appuyez sur Menu  , pour afficher toutes vos options.
Consulter les numéros <b>récemment composés</b>	appuyez sur  <b>Téléphone</b> > <b>Récents</b> .
<b>Mettre en veille ou activer</b> votre téléphone	Appuyez sur la touche de mise sous tension  .
Définir l' <b>écran de verrouillage</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Paramètres</b> > <b>Affichage et sécurité</b> > <b>Verrouillage de l'écran</b> .

Pour...	
Activer ou désactiver la <b>sonnerie</b>	Déplacez l'interrupteur de sonnerie vers le haut pour l'activer et vers le bas pour la désactiver.
Effectuer une <b>recherche</b> Google <sup>MC</sup>	Appuyez sur Rechercher  sur le clavier.
Afficher <b>les dernières applications</b> utilisées	Appuyez longuement sur Accueil  .
Activer ou désactiver les options <b>mode avion</b> , <b>Bluetooth<sup>MC</sup></b> , <b>Wi-Fi<sup>MC</sup></b> ou <b>GPS</b>	Maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  , puis appuyez sur l'option de votre choix.
<b>Faire un zoom avant</b> afin de sélectionner un lien dans une page Web	Appuyez sur  > <i>lien</i> .
Aller au <b>début d'une liste</b>	Appuyez sur Alternatif  , puis sur la touche de défilement  vers le haut.
Aller à la <b>fin d'une liste</b>	Appuyez sur Alternatif  , puis sur la touche de défilement  vers le bas.


Pour...	
<b>Faire défiler vers le haut</b> d'un écran dans une liste	Appuyez sur Majuscules  , puis sur la touche de défilement  vers le haut.
<b>Faire défiler vers le bas</b> d'un écran dans une liste	Appuyez sur Majuscules  , puis sur la touche de défilement  vers le bas.
<b>Synchroniser des fichiers multimédias</b> avec votre ordinateur de bureau ou portable	Visitez le site <a href="http://motorola.com/mymedialink">motorola.com/mymedialink</a>
<b>Synchroniser des contacts</b> de votre ordinateur de bureau ou portable vers votre téléphone	Utilisez le portail MOTOBLUR : <a href="http://www.motorola.com/mymotoblur">www.motorola.com/mymotoblur</a> .

Pour...	
Afficher les courriels ou les mises à jour provenant d'un <b>groupe d'amis</b>	Appuyez sur  <b>Contacts</b> > Menu  > <b>Ajouter un groupe</b> . Créez un groupe, puis ouvrez-le (appuyez sur <b>Contacts</b> , dans le haut de votre liste de <b>Contacts</b> ). Appuyez sur <b>Journal</b> pour afficher les messages du groupe, ou sur <b>Statut</b> pour voir leurs mises à jour.
Choisir les messages à afficher dans la <b>Boîte universelle</b>	Ouvrez la <b>Boîte universelle</b> , puis appuyez sur Menu  > <b>Modifier la boîte universelle</b> .
<b>Ajouter un raccourci</b> à votre écran d'accueil pour une application ou un contact	Appuyez longuement sur un espace libre dans l'écran d'accueil pour ouvrir le menu <b>Ajouter à l'écran d'accueil</b> , puis sélectionnez <b>Raccourcis</b> . Vous pouvez ensuite faire une sélection dans la liste des <b>Applications</b> ou dans la liste des <b>Contacts</b> .

Pour...	
<b>Déplacer un widget ou un raccourci</b>	Appuyez longuement sur le widget ou le raccourci, jusqu'à ce que vous sentiez une vibration, puis faites glisser l'élément en question jusqu'à l'endroit de votre choix.
<b>Supprimer un widget</b> ou un raccourci	Appuyez longuement sur le widget ou le raccourci, jusqu'à ce que vous sentiez une vibration, puis faites glisser l'élément en question jusqu'à la poubelle, dans le bas de l'écran.



## Conseils relatifs aux batteries

Votre téléphone est semblable à un petit ordinateur; il contient un tas de renseignements et d'applications, fonctionne à la vitesse 3G et est doté d'un écran tactile! Selon les fonctions utilisées, la consommation d'énergie peut être élevée.

Pour tirer le meilleur rendement possible de votre batterie, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Gestion de la batterie** > **Profil de la batterie**. Sélectionnez le **Mode performances** pour le transfert

de données et l'utilisation de la batterie continue, le **Mode d'économie de la batterie** lorsque le niveau de charge de la batterie est bas ou le **Mode intelligent** si vous souhaitez définir des **options du profil** qui limitent les connexions de données et les connexions sans fil en période hors pointe.

Pour prolonger encore plus l'autonomie de la batterie entre les charges, réduisez :

- L'enregistrement et le visionnement de vidéos, l'écoute de musique ou la prise de photos.
- L'utilisation de widgets qui acheminent l'information à votre écran d'accueil, par exemple les actualités ou la météo (« Utilisation et modification de l'écran d'accueil », à la page 9).
- Le nombre de comptes inutilisés en ligne inscrits à MOTOBLUR (« Modification et suppression des comptes », à la page 13).
- L'utilisation des fonctions GPS, Wi-Fi<sup>MC</sup> et Bluetooth<sup>MC</sup> : maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  pour ouvrir le menu initial, puis appuyez sur des éléments pour les activer ou les désactiver.
- Les mises à jour de courriel : appuyez sur  **Messagerie** > Menu  > **Paramètres messagerie** > **E-mail** > **Recevoir nouveaux e-mails** > **Toutes les heures** ou **Manuellement**.

- Les mises à jour de l'application Google<sup>MC</sup> : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Synchronisation Google** > **Données en arrière-plan**.
- La vitesse du réseau : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Réseaux mobiles** > **Choix du réseau** > **2G uniquement économise la batterie**.
- La recherche de réseau : si vous êtes hors de portée, pour empêcher le téléphone de rechercher des réseaux, maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  pour ouvrir le menu initial, puis appuyez sur **Mode avion**.
- La luminosité de l'écran : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Luminosité** > *(luminosité réduite)*.
- Le délai de mise en veille de l'écran : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Mise en veille de l'écran** > *(délai plus court)*.

## Personnalisation


*mettez-y votre grain de sel*

### Widgets

#### Créer des widgets




- 1 Trouvez un espace libre dans l'écran d'accueil où vous voulez ajouter un widget. Vous pouvez feuilleter vers la gauche ou la droite pour ouvrir d'autres volets sur votre écran d'accueil.
- 2 Appuyez longuement sur l'espace libre jusqu'à ce que le menu **Ajouter à l'écran d'accueil** s'affiche.
- 3 Appuyez sur **Widgets**.
- 4 Appuyez sur le type de widget. Au besoin, entrez les paramètres du widget.

#### Configurer des widgets

Vous pouvez personnaliser certains widgets. Pour ouvrir un widget, appuyez sur celui de votre choix, puis sur Menu :


- **Événements** : mettez votre état à jour, choisissez les comptes qui figureront dans le widget ou gérez vos comptes (consultez la section « Ajout d'un compte », à la page 12).






- **Messages** : changez le nom du widget ou déterminez la durée pendant laquelle il affiche les nouveaux messages. Pour ajouter des comptes de courriel, consultez la section « Configurer la messagerie », à la page 22.
- **Musique** : réglez ce widget en fonction d'un artiste, d'un album, d'une chanson, d'une liste d'écoute, ou appuyez simplement sur Menu  > **Lecture aléatoire de toutes les chansons**. D'autres détails se trouvent dans la section « Musique », à la page 37.
- **Actualités** : changez le nom du widget, déterminez la durée pendant laquelle il affiche les grands titres ou choisissez un fil d'actualités. Pour choisir un fil, appuyez sur , puis choisissez des **Rubriques** ou **Canaux** prédéfinis, ou encore, choisissez **Personnalisé** pour entrer l'adresse URL d'une **page Web** ou d'un **fil RSS**.
- **Météo** : changez les unités de la température ou ajoutez des emplacements. Pour ajouter des emplacements, appuyez sur , entrez une ville, puis appuyez sur **Recherche**. Lorsque vous ouvrez le widget Météo, feuilletez-le vers la gauche pour afficher les autres emplacements que vous avez ajoutés.


**Remarque** : certaines applications sont dotées de widgets de type personnalisé que vous pouvez ajouter et configurer une fois l'application installée.

## Sonneries

Pour changer la sonnerie et les notifications, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Sons et sonneries**.

Pour configurer l'appareil afin qu'il vibre lors de la réception de messages, appuyez sur  >  **Messagerie** > Menu  > **Paramètres messagerie** > **Messagerie textuelle, E-mail** ou **Messagerie sociale**.


Pour mettre la sonnerie en sourdine, déplacez l'interrupteur de sonnerie vers le bas.

**Conseil** : pour utiliser une chanson comme sonnerie, appuyez sur  >  **Musique** > **Chansons**, appuyez longuement sur le titre de la chanson, puis appuyez sur **Utiliser comme sonnerie du téléphone**.

## Sons


fonctions

**régler le volume pour le contenu multimédia et les vidéos**

Menu  > **Paramètres** > **Sons et sonneries**  
> **Volume**

fonctions

### activer la tonalité des touches du clavier

Menu  > Paramètres > Sons et sonneries  
> Tonalité touches audibles


### émettre un son lors d'une sélection à l'écran

Menu  > Paramètres > Sons et sonneries  
> Sélection audible

## Paramètres d'affichage

fonctions

### régler le voyant de notification

Le voyant clignote pour vous informer de la réception d'une notification. Menu   
> Paramètres > Affichage et sécurité > Voyant de notification

### régler la luminosité de l'écran


Menu  > Paramètres > Affichage et sécurité  
> Luminosité

### régler l'orientation



Menu  > Paramètres > Affichage et sécurité  
> Orientation

fonctions

### régler l'animation

Menu  > Paramètres > Affichage et sécurité  
> Animation

## Raccourcis de démarrage rapide

Pour utiliser un raccourci de démarrage rapide, appuyez longuement sur Rechercher  au clavier, puis appuyez sur la touche assignée, par exemple Rechercher  et **B**, pour lancer le navigateur.


## Date et heure

Pour régler la date, l'heure, le fuseau horaire et les formats :

**Recherche** : Menu  > Paramètres > Date et heure

## Langue et région

Pour définir la langue des menus et la région :

**Recherche** : Menu  > Paramètres > Paramètres régionaux et texte > Langue et région


## Photos et vidéos

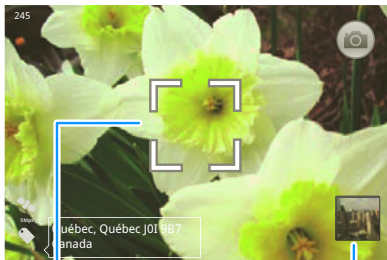
*vous le voyez, vous le prenez en photo, vous le partagez!*

### Photos

#### Prendre et partager des photos

Faites un portrait de famille, puis affichez-le en ligne pour que tous puissent le voir.


**Recherche :** appuyez sur Appareil photo 



**Rectangle de mise au point automatique**

Pour ouvrir la dernière photo, appuyer sur la miniature.

**Remarque :** les photos sont stockées sur votre carte mémoire microSD. Pour modifier la résolution, à partir du viseur, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Résolution des photos.**

Pour prendre la photo, appuyez sur la touche d'appareil photo  à mi-chemin jusqu'à ce que le rectangle de la mise au point automatique passe au vert, puis enfoncez la touche complètement pour prendre la photo.

Une miniature de la photo s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran. Appuyez sur la miniature, puis choisissez parmi les options qui suivent :

- Pour **afficher** toutes vos photos, appuyez sur **Galerie**.
- Pour **définir** la photo comme fond d'écran, photo de contact ou photo de profil de site de réseautage, appuyez sur **Définir comme**.
- Pour **envoyer** la photo dans un message ou l'afficher en ligne, appuyez sur **Partager**. Pour obtenir plus de renseignements sur le partage de photos, consultez la section « Partager votre galerie d'images », à la page 34.
- Pour **supprimer** la photo et revenir au viseur, appuyez sur **Supprimer**.

## Options des photos

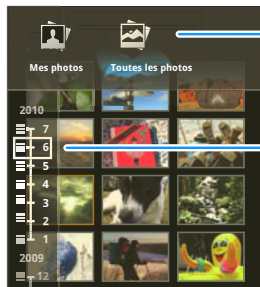
À partir du viseur, appuyez sur Menu 

> **Paramètres** pour ouvrir un menu :

options	
<b>Enregistrer lieu dans photos</b>	Pour enregistrer les détails de l'emplacement où la photo a été prise.
<b>Résolution des photos</b>	Pour définir la résolution de la photo.
<b>Effets couleurs</b>	Pour sélectionner les paramètres des couleurs, par exemple <b>Aucun</b> , <b>Négatif</b> ou <b>Noir et blanc</b> .
<b>Réinitialiser paramètres</b>	Pour annuler toutes les modifications apportées aux paramètres de l'appareil photo.
<b>Paramètres avancés</b>	Pour régler la <b>Qualité d'image</b> de la photo ou sélectionner les paramètres de la <b>Balance des blancs</b> , par exemple <b>Auto</b> , <b>Ensoleillé</b> ou <b>Nuageux</b> .

## Afficher vos photos

**Recherche :**  >  **Galerie d'images**







### Catégories

Pour ouvrir, appuyer dans le haut, puis sur une catégorie.

### Dates des photos

Pour ouvrir la liste des dates, appuyer sur la partie gauche, puis faire glisser les dates pour trouver les photos.

## Lancer un diaporama

Appuyez sur  >  **Galerie d'images**, sur une photo, puis sur  pour lancer le diaporama. Pour arrêter le diaporama, appuyez sur l'écran. Pour revenir à la galerie, appuyez sur Précédente .

## Partager votre galerie d'images

**Recherche :**  >  **Galerie d'images**

Pour envoyer la photo dans un message ou l'afficher en ligne :

- 1 Appuyez longuement sur une photo, puis appuyez sur **Partager**.
- 2 Choisissez le mode de partage, par exemple : **E-mail, MySpace, Réseautage** ou **Messagerie textuelle**.

**Conseil** : l'option **Réseautage** vous permet d'afficher la photo dans plus d'un réseau social à la fois.

### Gérer vos photos


**Recherche** :  >  **Galerie d'images**

Appuyez longuement sur une photo, puis :

- Pour supprimer la photo, appuyez sur **Supprimer**.
- Pour définir la photo comme photo de contact, photo de profil de réseautage social ou fond d'écran, appuyez sur **Définir comme**.
- Pour ouvrir les détails du fichier, appuyez sur **Infos sur la photo**.

**Conseil** : pour copier les photos vers un ordinateur ou à partir de ce dernier, consultez la section « Transférer des fichiers au moyen d'une connexion USB », à la page 52.

### Modifier vos photos

**Recherche** :  >  **Galerie d'images** > *photo*  
> Menu  > **Modifier**



Pour rogner une photo, appuyez sur l'outil de rognage, puis déplacez et étirez le rectangle de redimensionnement afin d'obtenir une photo qui vous convient. Appuyez ensuite sur l'icône pour enregistrer la photo rognée.

### Vidéos

#### Enregistrer et partager des vidéos

**Recherche** :  >  **Caméscope**

**Conseil** : pour envoyer la vidéo dans un message, réglez la qualité vidéo à **Faible (pour messages MMS)** : appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Qualité vidéo**.

**Pour enregistrer** la vidéo, appuyez sur la touche d'appareil photo . Pour arrêter l'enregistrement vidéo, appuyez sur la touche d'appareil photo  de nouveau.

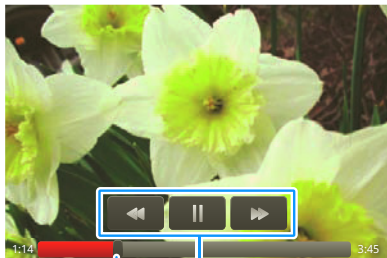
Une miniature de la vidéo s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran. Appuyez sur la miniature, puis choisissez parmi les options qui suivent :

- Pour **afficher** toutes vos vidéos, appuyez sur **Galerie**.
- Pour **visionner** la vidéo, appuyez sur **Lire**.

- Pour **envoyer** la vidéo dans un message ou l'afficher en ligne, appuyez sur **Partager**. Pour obtenir plus de renseignements sur le partage de vidéos, consultez la section « Partager votre galerie de vidéos », à la page 36.
- Pour **supprimer** la vidéo, appuyez sur **Supprimer**.

### Visionner vos vidéos

**Recherche :**  >  **Galerie de vidéos** > *vidéo*



Barre de progression

Commandes vidéo

### Partager votre galerie de vidéos

**Recherche :**  >  **Galerie de vidéos**

Pour envoyer la vidéo dans un message ou l'afficher en ligne :

- 1 Appuyez longuement sur une vidéo, puis appuyez sur **Partager**.
- 2 Choisissez le mode de partage, par exemple : **Messagerie textuelle**, **Facebook** ou **MySpace**.

### Gérer vos vidéos

**Recherche :**  >  **Galerie de vidéos**

Pour supprimer une vidéo, appuyez longuement sur une vidéo, puis appuyez sur **Supprimer**.

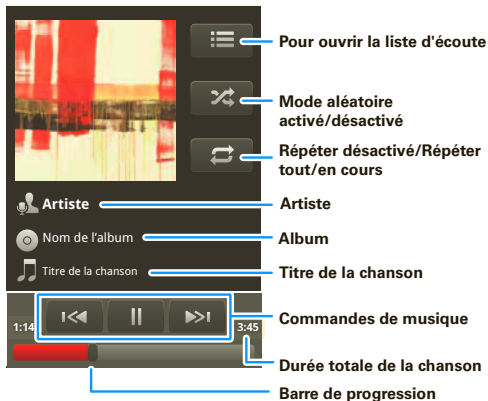
## Musique


quand vous vivez au rythme de la musique...

### Démarrage rapide : musique

Ouvrez simplement votre discothèque, puis sélectionnez ce que vous voulez écouter.

Recherche :  >  **Musique**




**Conseil :** pendant l'écoute d'une chanson, vous pouvez appuyer sur Menu  pour l'ajouter à une liste d'écoute ou afficher d'autres options.

## Configurer le lecteur de musique

### De quels outils de transfert de musique ai-je besoin?

Pour mettre de la musique dans votre ordinateur et ensuite la télécharger dans votre téléphone, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Un ordinateur Microsoft<sup>MC</sup> Windows<sup>MC</sup> ou Apple<sup>MC</sup> Macintosh<sup>MC</sup>.
- Un câble de données USB.
- Une carte mémoire. Votre musique est stockée sur votre carte mémoire. Votre téléphone prend en charge les cartes mémoire amovibles microSD d'une capacité maximale de 32 Go. Pour vérifier que votre carte mémoire est installée, consultez la section « Assemblage et charge », à la page 3.

**Conseil :** pour afficher l'espace mémoire libre sur la carte mémoire, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Carte SD et stockage**.

### Quels formats de fichiers musicaux peuvent être lus?

Votre téléphone peut lire plusieurs types de fichiers musicaux : MP3, M4A, AAC, ACC+, MIDI et WAV.

**Remarque :** votre téléphone ne prend en charge aucun fichier de musique protégé par GDN.

## Quels casques puis-je utiliser?

Votre téléphone comporte une prise pour casque de 3,5 mm qui offre une écoute stéréo avec fil. Vous pouvez utiliser des casques ou des haut-parleurs sans fil Bluetooth<sup>MC</sup> (consultez la section « Bluetooth<sup>MC</sup> sans fil », à la page 48).

## Télécharger de la musique

### Extraire le contenu d'un CD

Enfin, pas directement. Il s'agit de transférer de la musique d'un CD audio vers votre ordinateur.

Vous pouvez extraire le contenu d'un CD audio et le copier sur votre ordinateur au moyen du lecteur Microsoft<sup>MC</sup> Windows<sup>MC</sup> Media. Vous pouvez télécharger le lecteur Windows Media à partir du site [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

- 1 À l'ordinateur, lancez le lecteur Windows Media.
- 2 Insérez un CD de musique dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur.

**Remarque :** assurez-vous de régler le format à MP3 dans « Extraire de la musique > Format > Paramètres d'extraction ».

- 3 Dans la fenêtre du lecteur Windows Media, cliquez sur l'onglet « Extraire ».

- 4 Mettez en surbrillance les chansons que vous voulez importer, puis cliquez sur « Démarrer l'extraction ».


Les chansons sont importées dans la bibliothèque du lecteur Windows Media.

### Transfert au moyen du lecteur Windows Media

Transférez des fichiers musicaux d'un ordinateur vers votre carte mémoire.

### Remarque : droit d'auteur – avez-vous le droit?

Respectez toujours les directives relatives à la sécurité, à la réglementation et à l'information juridique fournies avec votre téléphone.

- 1 Insérez une carte mémoire dans votre téléphone, puis affichez l'écran d'accueil. Branchez ensuite un câble de transfert de données micro-USB Motorola sur le port micro-USB de votre téléphone et sur l'un des ports USB de votre ordinateur. Votre téléphone devrait afficher l'icône  dans la barre d'état.

**Remarque :** votre téléphone prend en charge Microsoft<sup>MC</sup> Windows<sup>MC</sup> XP, Windows Vista<sup>MC</sup> et Apple<sup>MC</sup> Macintosh<sup>MC</sup>. Il est possible que les autres systèmes d'exploitation ne soient pas compatibles avec votre téléphone.

- 2 Un dialogue de connexion USB s'affiche sur le téléphone. Appuyez sur **Lecteur USB**. Vous ne pouvez pas utiliser les fichiers de votre carte mémoire lorsque le téléphone est branché.



- À l'ordinateur, lancez le lecteur Windows Media.
- À partir de l'onglet « Synchroniser », sélectionnez « Options avancées », dans la section « Appareils mobiles », puis sélectionnez votre téléphone.
- Sélectionnez « Propriétés », cochez la case « Créer une hiérarchie de dossiers sur l'appareil », puis cliquez sur « OK ».
- Faites glisser vos fichiers de musique jusqu'à la « Liste de synchronisation », puis appuyez sur « Lancer la synchronisation ».

### Transfert par connexion USB


Pour utiliser un câble USB, consultez la section « Transférer des fichiers au moyen d'une connexion USB », à la page 52.

## Écouter de la musique

### Bibliothèque de musique








Ouvrez votre bibliothèque de musique, puis sélectionnez ce que vous voulez écouter.



**Recherche :**  >  **Musique**

Votre musique est classée par artiste, album, chanson et liste de lecture. Appuyez sur une catégorie, puis appuyez sur la chanson ou la liste d'écoute que vous voulez écouter. Appuyez sur Menu  > **Lecture aléatoire de toutes les chansons** pour lire de façon


aléatoire toutes les chansons, ou appuyez sur **Rechercher** pour trouver une chanson.


### Commandes du lecteur de musique


commandes	
<b>lecture/pause</b>	Appuyez sur  .
<b>précédent/suivant</b>	Appuyez sur  .
<b>avance/retour rapide</b>	Appuyez longuement sur  .
<b>afficher la liste d'écoute</b>	Appuyez sur  .
<b>lecture aléatoire</b>	Appuyez sur  .
<b>répéter</b>	Appuyez sur  .
<b>volume</b>	Appuyez sur les touches latérales de volume.
<b>afficher la bibliothèque</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Bibliothèque</b> .
<b>activer ou désactiver la lecture aléatoire</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Lecture aléatoire de toutes les chansons</b> .
<b>ajouter à la liste d'écoute</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Ajouter à la liste d'écoute</b> .

commandes	
<b>utiliser comme sonnerie</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Utiliser comme sonnerie.</b>
<b>supprimer</b>	Appuyez sur Menu  > <b>Supprimer.</b>

### Masquer, réactiver, arrêter


Appuyez sur Accueil  pour utiliser une autre application. La lecture de votre musique se poursuit.

Lorsque  s'affiche dans la barre d'état, c'est qu'une chanson est en cours de lecture; feuilletez vers le bas pour afficher les détails. Appuyez sur la chanson pour revenir aux commandes du lecteur de musique.

Pour arrêter la musique, appuyez sur .

### Listes d'écoute

Pour ajouter une chanson de la bibliothèque de musique à une liste d'écoute, appuyez longuement sur la chanson de votre choix, puis appuyez sur **Ajouter à la liste d'écoute**. Choisissez une liste d'écoute existante ou appuyez sur **Nouvelle** pour créer une nouvelle liste d'écoute

Pour ajouter une chanson à la liste d'écoute en cours, appuyez sur Menu  > **Ajouter à la liste d'écoute** dans le lecteur de musique.

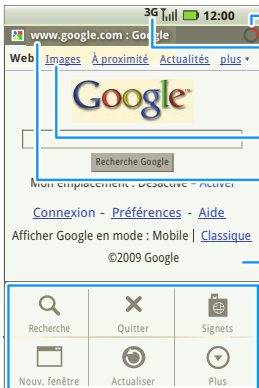
Pour modifier, supprimer et renommer des listes d'écoute, appuyez longuement sur la liste d'écoute de votre choix dans la bibliothèque de musique.

## Web

plus besoin d'un ordinateur pour naviguer sur le Web

### Démarrage rapide : navigateur

Recherche :  >  **Navigateur**



Indique le chargement de la page.

#### Connexion

Liaison radio :


Réseau mobile : **G, E, 3G**

Wi-Fi : 


#### Liens




Pour ouvrir un lien, appuyer sur celui-ci.

#### Adresse Web

Pour aller à une adresse URL, appuyez sur  > **Recherche**.

Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.

Pour ouvrir un menu afin d'ouvrir une page Web, vos signets, une nouvelle fenêtre et autres, appuyer sur .


Pour **entrer l'adresse d'une page Web** dans le navigateur, appuyez sur Menu  > **Recherche**. À partir de votre écran d'accueil, appuyez sur Menu  > **Recherche** ou ouvrez le téléphone, puis appuyez sur Recherche .

**Remarque :** si vous n'arrivez pas à établir une connexion, communiquez avec votre fournisseur de services.

### Connexion

Votre téléphone utilise le réseau téléphonique mobile (par liaison radio) pour établir automatiquement une connexion à Internet.

**Remarque :** votre fournisseur de services peut vous facturer pour naviguer sur Internet ou pour le téléchargement de données.

Pour utiliser un réseau sans fil, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil**. Appuyez sur **Wi-Fi** pour activer cette fonction, puis sur **Paramètres Wi-Fi** pour rechercher les réseaux sans fil à proximité. Pour établir la connexion, appuyez sur un réseau. Pour obtenir plus de détails à ce sujet, consultez la section « Connexions Wi-Fi<sup>MC</sup> », à la page 50.

## Conseils tactiles sur le Web

### Faire un zoom et agrandir

Lorsque vous faites défiler les pages Web en les faisant glisser ou en les feuilletant, des icônes de zoom s'affichent dans le bas de l'écran.



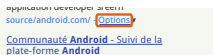
#### Agrandir

Pour ouvrir une loupe qui peut se déplacer pour agrandir le texte, appuyer ici.

Pour faire un zoom

### Sélectionner des liens

Lorsque vous appuyez sur un lien, votre téléphone le met en surbrillance. Si vous appuyez longuement sur le lien, votre téléphone affiche des options, par exemple **Ouvrir dans une nouvelle fenêtre** ou **Mettre le lien en signet**.



## Options de navigation

Appuyez sur Menu  pour afficher les options de navigation :

options	
<b>Recherche</b>	Pour entrer l'adresse Web (URL) de votre choix. <b>Conseil :</b> certains sites sont optimisés pour les téléphones mobiles; dans l'URL de tels sites, le « www » est remplacé par « m » (par exemple <a href="http://m.youtube.com">m.youtube.com</a> ).
<b>Quitter</b>	Pour fermer le navigateur.
<b>Favoris</b>	Pour afficher la liste de vos favoris. Appuyer <b>Ajouter aux favoris</b> pour ajouter la page en cours à la liste.
<b>Fenêtre</b>	Pour ouvrir une nouvelle fenêtre.
<b>Actualiser</b>	Pour actualiser la page en cours.

## options



**Plus** Pour afficher les options de navigation, par exemple **Rechercher sur la page**, **Sélectionner le texte**, **Info sur la page**, **Partager la page**, **Téléchargements** et **Paramètres**.

## Télécharger des applications



**Avertissement** : la source des applications téléchargées à partir du Web est parfois inconnue. Afin de protéger votre téléphone et vos données personnelles, ne téléchargez que des applications provenant de sources de confiance, par exemple « Applications pour tous », à la page 47.



**Remarque** : toutes les applications téléchargées sont stockées dans la mémoire du téléphone.

Pour télécharger des applications :

- 1 Pour télécharger des applications à partir d'une page Web quelconque, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Applications** > **Sources inconnues**.
- 2 Pour lancer le navigateur, appuyez sur  > **Navigateur**.
- 3 Repérez l'application que vous voulez télécharger, puis appuyez sur le lien de téléchargement.

## Gérer vos téléchargements

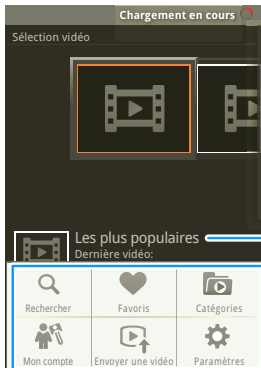
Pour afficher les fichiers ou les applications que vous avez téléchargés, appuyez sur  > **Navigateur** >  > **Plus** > **Téléchargements**.

Pour effacer votre historique de téléchargement, appuyez sur Menu  > **Effacer la liste**. Pour annuler, appuyez sur Menu  > **Annuler tous les téléchargements**.

allez-y et créez votre propre légende


## Démarrage rapide : YouTube

Recherche :  >  **YouTube**



### Catégories

Pour visionner une vidéo, appuyer sur celle-ci.

Pour ouvrir un menu afin d'effectuer des recherches, de télécharger, de modifier votre compte et autres, appuyer sur .

Le site Web à contenu utilisateur YouTube permet de partager des vidéos avec les utilisateurs de YouTube du monde entier. Il n'est pas nécessaire d'être titulaire d'un compte YouTube pour parcourir et visionner les vidéos.

**Remarque :** si vous n'avez pas de compte YouTube, visitez le site [www.youtube.com](http://www.youtube.com) pour en apprendre davantage. Pour créer un compte ou ouvrir une session, consultez la section « Votre compte », à la page 45.


## Visionner des vidéos sur YouTube

Consultez les catégories de vidéos, par exemple Sélection vidéo, Les plus regardées et Les plus populaires. Pour commencer le visionnement, appuyez sur une catégorie, puis sur la vidéo de votre choix.

Pour afficher d'autres catégories de vidéos, appuyez sur Menu  > **Catégories**.

## Trouver des vidéos sur YouTube

Recherche :  >  **YouTube** > Menu  > **Rechercher**

Pour effectuer une recherche, entrez des mots-clés, puis appuyez sur **Rechercher**. Pour effacer votre historique de recherche, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Effacer historique de recherche**.

## Partager des vidéos

Vous pouvez envoyer à quelqu'un un lien vers une vidéo que vous êtes en train de visionner.

1 Appuyez sur Menu  > **Partager**.

**Conseil :** appuyez longuement sur une vidéo pour ouvrir le menu **Partager**.

- 2 Sélectionnez le type de message et les destinataires, puis appuyez sur **Envoyer**.

## Votre compte

Se connecter ou créer un compte

**Recherche :**  >  **YouTube** > Menu   
> **Mon compte**

Si vous avez déjà un compte YouTube, entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis appuyez sur **Connexion**.

Pour créer un compte YouTube, appuyez sur le lien pour ouvrir le site YouTube, puis entrez vos données.

## Télécharger des vidéos

**Recherche :**  >  **YouTube** > Menu   
> **Télécharger**

- 1 Appuyez sur la vidéo que vous voulez télécharger. Vous pouvez changer le titre de la vidéo ou sa description, définir l'accès et ajouter des étiquettes.
- 2 Appuyez sur **Télécharger**.

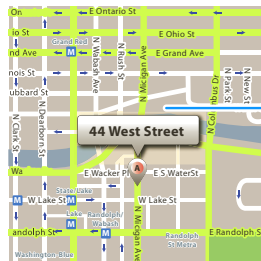
## Emplacements

*jetez vos cartes*

### Google Maps<sup>MC</sup>

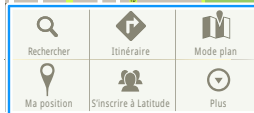
Où suis-je? Que trouve-t-on dans les environs? Laissez Google Maps vous aider à explorer les environs et trouver ce que vous cherchez.


**Recherche :**  >  **Google Maps**



#### Vue Plan

Pour faire défiler, faire glisser ou feuilleter.  
Pour faire un zoom, appuyer sur la carte.




Pour ouvrir un menu afin d'effectuer des recherches, d'obtenir des itinéraires, de trouver votre emplacement et autres, appuyer sur .

Google Maps s'ouvre par défaut en « Mode plan ».

## Latitude

### S'inscrire à Latitude

Trouvez vos amis et votre famille sur Google Maps<sup>MC</sup>. Planifiez des rencontres, assurez-vous que vos parents sont bien entrés à la maison ou restez simplement en contact.

Ne vous en faites pas; votre emplacement ne sera pas révélé, sauf si vous acceptez qu'il le soit. Vous devez vous inscrire à Latitude, puis inviter vos amis à regarder où vous trouvez ou accepter leurs invitations. Lorsque vous utilisez Google Maps (dans n'importe quel mode sauf le mode Street View), appuyez sur Menu  > **S'inscrire à Latitude**. Lisez la politique de confidentialité, puis, si vous l'acceptez, poursuivez l'inscription.

### Ajouter et retirer des amis


**Recherche :**  >  **Google Maps** > Menu  > **Latitude**

Pour ajouter des amis :

- 1 Appuyez sur Menu  > **Ajouter des amis**.
- 2 Appuyez sur **Sélectionner dans mes Contacts** ou **Ajouter en indiquant l'adresse e-mail**; appuyez ensuite sur un contact, puis sur **Ajouter des amis**.

Si vos amis utilisent déjà Latitude, ils recevront une demande par courriel et une notification. S'ils ne sont pas encore inscrits à Latitude, ils recevront une demande par courriel les invitant à s'y inscrire par l'intermédiaire de leur compte Google.

Pour retirer des amis :

- 1 Appuyez sur Menu  > **Latitude** pour afficher la liste de vos amis, puis sur un ami dans la liste.
- 2 Appuyez sur **Supprimer**.



### Partager l'emplacement

Lorsque vous recevez une demande de partage des détails d'un emplacement, vous avez le choix de :

- **Accepter et partager en retour** – cette option vous permet de voir l'emplacement de votre ami et celui-ci peut voir le vôtre.
- **Accepter, mais masquer mon emplacement** – cette option vous permet de voir l'emplacement de vos amis, mais ceux-ci ne peuvent pas voir le vôtre.
- **Refuser** – l'information sur l'emplacement n'est pas partagée entre vous et vos amis.



## Masquer votre emplacement

Pour masquer votre emplacement de sorte que vos amis ne peuvent pas le voir, appuyez sur Menu   
> **Latitude** pour afficher la liste de vos amis. Ensuite, appuyez sur votre nom de contact, puis sur Menu   
> **Confidentialité** > **Masquer mon emplacement**.

## Désactiver Latitude


Appuyez sur Menu  > **Latitude** pour afficher la liste de vos amis. Appuyez sur Menu  > **Confidentialité**  
> **Désactiver Latitude**.

## Applications pour tous

*obtenez l'application que vous voulez*

### À propos de la boutique Android Market<sup>MC</sup>


**Recherche :**  >  **Market**

Obtenez tous les jeux amusants et les applications géniales qu'il vous faut! La boutique Android Market vous donne accès à des applications créées par des développeurs de logiciels du monde entier, de manière à vous permettre de trouver l'application que vous cherchez. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions au sujet de la boutique Android Market, appuyez sur Menu  > **Aide**.



### Parcourir et installer des applications

Pour installer une application, trouvez celle de votre choix, puis appuyez sur celle-ci. Appuyez ensuite sur **Installer** (si l'application est gratuite) ou sur **Acheter**.

### Gérer et restaurer des applications

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **Applications**  
> **Gérer les applications**

Appuyez sur une application de la liste, puis sur **Désinstaller** (dans le cas des applications téléchargées), **Effacer la mémoire cache** ou une autre option.

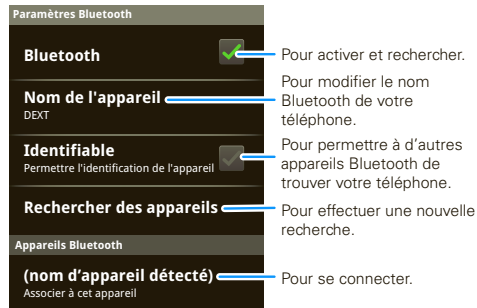
Pour réinstaller un des éléments téléchargés, appuyez sur  >  **Market** > **Mes téléchargements**. Les applications ayant déjà été installées sont répertoriées et prêtes au téléchargement.

## Bluetooth<sup>MC</sup> sans fil

*dites adieu aux fils*

### Démarrage rapide : Bluetooth sans fil

**Recherche** : Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Bluetooth**



### Activer ou désactiver Bluetooth

**Recherche** : maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  > **Bluetooth**

**Remarque** : pour prolonger l'autonomie de la batterie, désactivez la fonction Bluetooth lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Connecter de nouveaux appareils

**Remarque :** cette fonction doit être utilisée avec un accessoire offert en option.

Pour établir une connexion avec un nouvel appareil, vous devez d'abord l'apparier. Il suffit de le faire une fois pour chaque appareil. Par la suite, pour rétablir la connexion, mettez simplement l'appareil sous tension.

- 1 Assurez-vous que l'appareil que vous voulez apparier est en mode détectable.

**Remarque :** pour obtenir plus de détails à ce sujet, consultez le guide fourni avec l'appareil.

- 2 Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Bluetooth**.
- 3 Appuyez sur **Bluetooth** pour activer la fonction et lancer la recherche. Si la fonction Bluetooth est déjà activée, appuyez sur **Rechercher des appareils par balayage**.
- 4 Pour établir la connexion, appuyez sur un appareil.
- 5 Au besoin, appuyez sur **OK**, ou entrez le code d'authentification de l'appareil (par exemple, **0000**) pour établir la connexion avec celui-ci. Lorsque l'appareil est connecté, l'indicateur Bluetooth  s'affiche dans la barre d'état.

**Remarque :** l'utilisation d'un appareil mobile ou d'un accessoire pendant la conduite peut détourner votre

attention de la route et est interdite dans certains pays. Conformez-vous toujours aux lois et conduisez prudemment.


## Reconnecter des appareils

Pour rétablir automatiquement la connexion entre votre téléphone et un appareil apparié, il suffit de mettre celui-ci sous tension.

Pour rétablir manuellement la connexion entre votre téléphone et un appareil apparié, appuyez sur le nom de l'appareil dans la liste des **Appareils Bluetooth**.

## Déconnecter des appareils

Pour déconnecter automatiquement votre téléphone d'un appareil apparié, il suffit de mettre celui-ci hors tension.

Pour déconnecter manuellement votre téléphone d'un appareil apparié, appuyez sur le nom de l'appareil dans la liste des appareils, puis sur Menu  > **Déconnecter**.


## Modifier les propriétés

Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Bluetooth** > **Nom de l'appareil**. Entrez un nom, puis appuyez sur **OK**.

## Connexions Wi-Fi<sup>MC</sup>

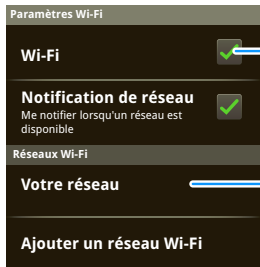
à la maison, au bureau ou à un point d'accès sans fil

### Démarrage rapide : Wi-Fi

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Wi-Fi**

**Remarque :** les fonctions et les niveaux de puissance Wi-Fi de votre téléphone ne sont pas autorisés pour l'utilisation à l'extérieur en France. Pour éviter toute interférence illégale avec les signaux radio, n'utilisez pas les fonctions Wi-Fi en France à moins de vous trouver à l'intérieur.

Utilisez un réseau sans fil pour accéder rapidement à Internet et pour télécharger des données.



Pour activer et rechercher.

Pour se connecter.



### Activer ou désactiver la fonction Wi-Fi


**Recherche :** maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  > **Wi-Fi**


**Remarque :** pour prolonger l'autonomie de la batterie, désactivez la fonction Wi-Fi lorsque vous ne l'utilisez pas.

### Rechercher et établir une connexion Wi-Fi

Pour trouver les réseaux à votre portée :

- 1 Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Paramètres Wi-Fi**.
- 2 Appuyez sur **Wi-Fi** pour activer la fonction et lancer le balayage. Si la fonction Wi-Fi est déjà activée, appuyez sur Menu  > **Balayage**. Votre téléphone affiche les réseaux à sa portée.

**Conseil :** pour connaître l'adresse MAC de votre téléphone ou d'autres détails relatifs à la fonction Wi-Fi, appuyez sur Menu  > **Avancés**.

- 3 Pour établir la connexion, appuyez sur un réseau.
- 4 Au besoin, entrez le **SSID du réseau**, le type de **sécurité** et le **mot de passe sans fil**, puis appuyez sur **Connecter**. Lorsque votre téléphone est connecté au réseau, l'indicateur sans fil  s'affiche dans la barre d'état.

**Conseil :** votre téléphone se reconnecte automatiquement aux réseaux utilisés précédemment lorsque les réseaux sont à portée et que la fonction Wi-Fi est activée.

## Carte mémoire et transfert de fichiers

*copiez des photos, de la musique et autres sur votre téléphone*

### Carte mémoire


**Remarque :** vous devez installer la carte mémoire pour utiliser certaines fonctions de votre téléphone, notamment l'**appareil photo**.

Pour insérer une carte mémoire, consultez la section « Assemblage et charge », à la page 3.

Pour ouvrir et gérer les fichiers que contient la carte mémoire de votre téléphone, consultez la section « QuickOffice », à la page 55.

**Remarque :** ne retirez pas la carte mémoire pendant que votre téléphone l'utilise ou y inscrit des données.

**Avertissement :** lorsque vous formatez une carte mémoire, **toutes les données qu'elle contient sont supprimées.**

Pour retirer ou formater votre carte mémoire, vous devez la désactiver. Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Carte SD et stockage** > **Désactiver la carte SD**. Ensuite, pour formater la carte mémoire, appuyez sur **Formater la carte SD**.

## Transférer des fichiers au moyen d'une connexion USB

**Remarque :** cette fonction doit être utilisée avec un accessoire offert en option.

Vous pouvez transférer des fichiers par connexion USB de deux manières :

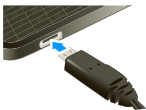
- Vous pouvez utiliser Motorola Media Link (MML) à l'ordinateur pour créer une passerelle vers votre univers numérique (gestion, synchronisation ou sauvegarde des fichiers), ou télécharger rapidement des fichiers sur le Web.


Pour utiliser MML, installez l'application sur votre ordinateur (utilisez le CD fourni avec votre téléphone ou téléchargez MML). Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet ou pour télécharger MML, visitez le site [www.motorola.com/mymedialink](http://www.motorola.com/mymedialink).

- À l'ordinateur, vous pouvez utiliser le « Poste de travail » pour glisser-déposer les fichiers entre votre téléphone et l'ordinateur.

À l'ordinateur, ouvrez MML ou le « Poste de travail » :

- 1 Insérez une carte mémoire dans votre téléphone, puis affichez l'écran d'accueil. Branchez ensuite un câble de transfert de données micro-USB Motorola sur



le port micro-USB de votre téléphone et sur l'un des ports USB de votre ordinateur. Votre téléphone devrait afficher l'icône  dans la barre d'état.

**Remarque :** assurez-vous de brancher le téléphone à un port USB haute puissance. Les ports USB haute puissance sont habituellement situés directement sur l'ordinateur.

- 2 Sur votre téléphone, appuyez sur **Lecteur USB** dans la boîte de dialogue de la connexion USB. Vous ne pouvez pas utiliser les fichiers de votre carte mémoire lorsque le téléphone est branché.
- 3 À partir de votre ordinateur :
  - Pour utiliser MML, ouvrez l'application, puis sélectionnez un onglet pour gérer les **Photos**, les **Vidéos** ou la **Musique**. Vous pouvez sauvegarder des fichiers au moyen du bouton Synchronisation, glisser-déposer des fichiers ou télécharger des fichiers sur des sites de réseautage.
  - Pour utiliser le « Poste de travail », ouvrez-le, puis sélectionnez « Disque amovible » pour afficher les dossiers de votre carte mémoire. Glissez-déposez les fichiers de votre ordinateur vers les dossiers de la carte mémoire. Lorsque vous avez terminé, utilisez l'option « Retirer le périphérique en toute sécurité ».

## Synchroniser

*restez à jour*

### Synchroniser des données au moyen de Google<sup>MC</sup>

**Recherche** : Menu  > **Paramètres**  
> **Synchronisation Google**

Les applications de Google installées sur votre téléphone vous donnent accès aux mêmes informations personnelles (courriels, événements et contacts) que les applications Gmail<sup>MC</sup>, Google Calendar<sup>MC</sup> (agenda) et Contacts à partir d'un ordinateur. Il est facile de synchroniser les informations des applications de Google dont vous avez besoin pour rester à jour.

#### Sélectionner les applications à synchroniser

**1** Appuyez sur **Données en arrière-plan**, puis sur **Synchronisation automatique**.

**Conseil** : afin d'économiser l'énergie de la batterie, n'appuyez pas sur **Données en arrière-plan**.

**2** Appuyez sur les applications à synchroniser, par exemple **Gmail**, **Agenda** ou **Contacts**.

### Synchroniser au moyen de Microsoft<sup>MC</sup> Office Outlook

Si vous utilisez Microsoft Office Outlook sur votre ordinateur au travail, votre téléphone peut synchroniser les courriels, les événements et les contacts avec le serveur Microsoft Exchange.

**Recherche** :  >  **Comptes** > **Ajouter un compte** > **Synchronisation d'entreprise**

**1** Entrez votre nom d'utilisateur (utilisateur@entreprise.com), votre mot de passe, votre adresse de courriel ainsi que les coordonnées du serveur (l'adresse du serveur est la même que l'adresse URL que vous utilisez pour accéder à vos courriels d'entreprise par le Web sur votre ordinateur).

**Remarque** : communiquez avec le service des TI de votre entreprise pour obtenir les caractéristiques du serveur.

**2** Appuyez sur **Suivant**.

## Utilitaires


*restez au-dessus de la mêlée*

### Réveil

**Recherche :**  >  **Réveil**

Pour activer une alarme, sélectionnez la case à cocher.

Lorsqu'une alarme retentit, faites glisser **Fermer** pour la désactiver ou appuyez sur l'écran pour la faire répéter.


Pour ajouter une alarme, appuyez sur Menu  > **Ajouter une alarme**, puis entrez les détails de l'alarme.

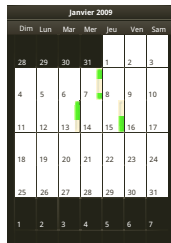
Pour définir le délai de répétition, dans la liste **Réveil**, appuyez sur Menu  > **Délai de répétition**.

### Agenda


**Recherche :**  >  **Agenda**



Vous pouvez faire afficher les événements de l'agenda de différentes façons : appuyez sur Menu  > **Agenda, Jour** ou **Semaine**. Lorsque vous mettez un événement en surbrillance sur l'affichage de la journée ou de la semaine, des détails supplémentaires s'affichent à l'écran.




[Ajouter de nouveaux événements à l'agenda](#)

À partir de n'importe quel affichage d'agenda, appuyez sur Menu  > **Nouvel événement**. Entrez les détails de l'événement, puis appuyez sur **Enregistrer**.

[Gérer les événements de l'agenda](#)

Pour modifier un événement, appuyez longuement sur celui-ci, puis appuyez sur **Modifier l'événement**. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Enregistrer**.



Pour supprimer un événement, appuyez longuement sur celui-ci, puis appuyez sur **Supprimer l'événement**.

Pour aller à la date d'aujourd'hui, appuyez sur Menu  > **Aujourd'hui**.




## Calculatrice

**Recherche :**  >  **Calculatrice**

Votre calculatrice comporte deux affichages : un affichage de base et un affichage avancé. Pour changer d'affichage, appuyez sur Menu  > **Fonctions avancées** ou **Panneau de base**. Pour effacer l'historique, appuyez sur Menu  > **Effacer l'historique**.

## QuickOffice

Utilisez QuickOffice pour afficher les documents et les fichiers récents de votre carte mémoire.

**Recherche :**  >  **QuickOffice**

Pour ouvrir un fichier ou un dossier, appuyez sur celui de votre choix. Pour afficher les options d'un fichier, appuyez longuement sur celui-ci.

Pour gérer les dossiers et transférer des fichiers, consultez la section « Carte mémoire et transfert de fichiers », à la page 51.


## Gestion

*gardez le contrôle*


### Gestionnaire de services sans fil

**Recherche :** Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil**


Pour gérer toutes vos connexions sans fil : Wi-Fi<sup>MC</sup>, Bluetooth<sup>MC</sup>, mode avion et réseaux mobiles, consultez la section « Réseau », à la page 56.

**Raccourci :** maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  pour afficher le menu initial, à partir duquel vous pouvez gérer l'activation des fonctions Bluetooth, Wi-Fi et GPS, mettre le téléphone hors tension et activer le mode avion.

### Mode avion


Utilisez le mode avion pour désactiver toutes vos connexions sans fil; très utile en avion. Maintenez enfoncée la touche de mise sous tension  > **Mode avion**.

### Mettre mon téléphone à jour

Pour vérifier les mises à jour de logiciels, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **À propos du téléphone** > **Mises à jour du système**. Appuyez ensuite sur **Mettre à jour** si une mise à jour est offerte.

## Réseau


Il ne devrait pas s'avérer nécessaire de modifier les paramètres du réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de l'aide à ce sujet.

Appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Connexions sans fil** > **Réseaux mobiles** pour afficher les options relatives aux réseaux en itinérance, au choix du réseau, au choix de l'exploitant et aux noms des points d'accès.

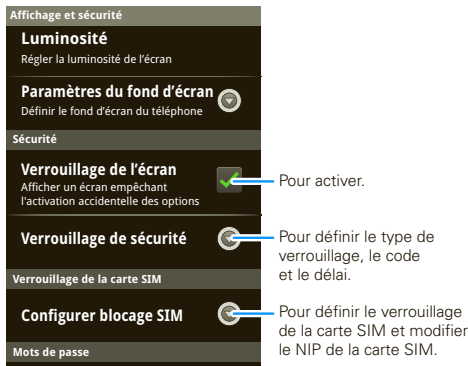
## Sécurité

*protégez votre téléphone*

### Démarrage rapide : sécurité

**Recherche** : Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité**


Il existe plusieurs façons d'assurer la sécurité de votre téléphone.




Si vous perdez votre téléphone, vous pouvez vous connecter à votre compte MOTOBLUR à partir d'un ordinateur pour repérer le téléphone ou supprimer

les données qu'il contient :  
[www.motorola.com/mymotoblur](http://www.motorola.com/mymotoblur).

## Verrouiller l'écran

Pour régler le téléphone de manière à afficher un écran de verrouillage et à empêcher que des touches ne soient enfoncées par inadvertance, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Verrouillage de l'écran**. Vous pouvez également configurer un verrouillage de sécurité pour empêcher d'autres personnes d'utiliser votre téléphone.


Pour régler le niveau de sécurité, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Verrou de sécurité** > **Type de verrou de sécurité**.

Certains comptes professionnels peuvent nécessiter l'ajout d'un mot de passe de verrouillage à votre téléphone, par mesure de sécurité.

- **Schéma de verrouillage** : pour dessiner un schéma afin de déverrouiller l'écran.
- **Code de verrouillage** : pour entrer un code afin de déverrouiller l'écran.

**Remarque** : vous pouvez faire des appels d'urgence au moyen d'un téléphone verrouillé (« Appels d'urgence », à la page 17). Un téléphone verrouillé sonne toujours, **mais vous devez le déverrouiller pour répondre**.


## Schéma de verrouillage

Pour définir le schéma de verrouillage, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Verrou de sécurité** > **Type de verrou de sécurité** > **Schéma de verrouillage**.

Suivez les instructions pour dessiner votre schéma de verrouillage.

Lorsqu'un message vous invite à le faire, dessinez le schéma pour déverrouiller le téléphone.


## Code de verrouillage

Pour définir le code de verrouillage, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Verrou de sécurité** > **Type de verrou de sécurité** > **Code de verrouillage**.

Entrez un code, puis confirmez-le.


Lorsqu'un message vous invite à le faire, entrez le code pour déverrouiller le téléphone.

## Personnaliser l'écran de verrouillage

Pour changer le délai de mise en veille, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Mise en veille de l'écran**. Si vous ne touchez pas




l'écran et si vous n'appuyez sur aucune touche avant l'expiration de ce délai, l'écran se verrouille automatiquement. Pour le déverrouiller, consultez la section « Verrouiller et déverrouiller », à la page 58.



Pour changer l'image de l'écran de verrouillage, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Paramètres fond d'écran**.

## Verrouiller et déverrouiller


Pour verrouiller l'écran ou le téléphone :

- Appuyez sur la touche de mise sous tension .
- Attendez la fin du délai (n'appuyez sur rien).
- Mettez l'appareil hors tension.

Pour déverrouiller l'écran ou le téléphone :

- Appuyez sur Menu  ou mettez le téléphone sous tension pour que l'écran de verrouillage s'affiche.
- Appuyez sur Menu  pour le déverrouiller – si vous avez défini un schéma ou un code de verrouillage, un message vous invite à entrer celui-ci.

## Vous avez oublié votre schéma ou votre code d'autorisation?


À partir de l'écran de déverrouillage du **code**, appuyez sur Menu  > **Code oublié?** pour déverrouiller votre

téléphone au moyen de votre adresse courriel MOTOBLUR et de votre mot de passe MOTOBLUR.

À partir de l'écran de déverrouillage du **schéma**, après avoir entré un schéma incorrect à cinq reprises, vous pouvez appuyer sur **Code oublié?** pour déverrouiller votre téléphone au moyen de votre adresse courriel MOTOBLUR et de votre mot de passe MOTOBLUR.


## Verrouiller la carte SIM

### Activer le NIP de la carte SIM

Pour verrouiller votre carte SIM (la prochaine fois que vous mettez le téléphone sous tension, vous devrez entrer le NIP de votre carte SIM), appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Configurer blocage SIM** > **Verrouiller la SIM**. Entrez ensuite le NIP de votre carte SIM.

**Mise en garde :** si vous entrez un NIP erroné trois fois de suite, la carte SIM est verrouillée et un message vous demande d'entrer le code de déverrouillage de votre NIP; communiquez alors avec votre fournisseur de services.

### Modifier le NIP de la carte SIM


Pour changer le **NIP de la carte SIM**, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Affichage et sécurité** > **Configurer blocage SIM** > **Modifier PIN (NIP) de la SIM**.

## Code PUK

Pour déverrouiller le NIP de votre carte SIM, vous devez entrer le code de déverrouillage de votre NIP (code PUK) lorsque vous y êtes invité.

**Remarque :** votre code PUK vous est donné par votre fournisseur de services.

## Réinitialiser

Pour rétablir les paramètres d'usine de votre téléphone et effacer toutes les données qu'il contient, appuyez sur Menu  > **Paramètres** > **Carte SD et stockage** > **Réinitialisation valeurs d'usine** > **Réinitialiser le téléphone**.

**Avertissement :** toutes les applications téléchargées et les données d'utilisateur seront supprimées de votre téléphone. Les données enregistrées sur votre carte mémoire ne seront pas supprimées.

## Perdu, volé, brisé, réinitialisé

N'est-ce pas détestable quand votre vie se trouve sur votre téléphone et que tout va mal. Perdu, brisé, réinitialisé ou pire encore, volé! Détendez-vous, MOTOBLUR peut vous aider à trouver votre téléphone, à effacer les données qu'il contient (si cela s'avère nécessaire) et, mieux encore, à restaurer toutes vos données.

**Remarque :** il n'est pas possible de repérer le téléphone ou d'en effacer les données s'il est hors tension.

## Repérer le téléphone

Pour repérer votre téléphone :

- 1 Connectez-vous à votre compte MOTOBLUR : [www.motorola.com/mymotoblur](http://www.motorola.com/mymotoblur).
- 2 Dans la page de profil du téléphone, suivez le lien permettant de repérer votre téléphone.  
MOTOBLUR repère votre téléphone au moyen des systèmes GPS et AGPS (veuillez lire les renseignements importants sur la sécurité ainsi que l'information juridique qui accompagnent votre téléphone).

## Effacer les données à distance




Pour effacer les données de votre téléphone :

- 1 Connectez-vous à votre compte MOTOBLUR : [www.motorola.com/mymotoblur](http://www.motorola.com/mymotoblur).
- 2 Dans la page de profil du téléphone, suivez le lien permettant de supprimer les données.

**Avvertissement** : toutes les applications téléchargées et les données d'utilisateur seront supprimées de votre téléphone. Les données enregistrées sur votre carte mémoire ne seront pas supprimées.

### Restaurer les données sur le téléphone

Si vous perdez votre téléphone, ne vous inquiétez pas : vos contacts sont sauvegardés sur MOTOBLUR.

**Remarque** : si vous récupérez votre téléphone après avoir effectué l'effacement des données à distance, vous devez effectuer une restauration des valeurs d'usine : maintenez enfoncée la touche d'appareil photo , puis appuyez sur la touche de mise sous tension  pour mettre le téléphone sous tension. Lorsqu'un écran bleu s'affiche, appuyez sur Alternatif **[ALT]+L** et Alternatif **[ALT]+W**. Appuyez ensuite sur la touche de mise sous tension , puis connectez-vous à MOTOBLUR.

Lorsque vous obtenez votre prochain appareil MOTOBLUR, vous n'avez qu'à vous connecter à votre compte MOTOBLUR avec le nouveau téléphone pour récupérer automatiquement toutes vos données.

Pour récupérer vos applications provenant de la boutique Android Market, consultez la section « Gérer et restaurer des applications », à la page 47.

## Dépannage

*nous sommes là pour vous*

### Récupération en cas de défaillance

Dans le cas improbable où votre téléphone cesserait de réagir à l'écran tactile et au clavier, tentez une réinitialisation rapide. Retirez le couvercle arrière et la pile (consultez la section « Assemblage et charge », à la page 3), puis remettez-les en place. Mettez ensuite votre téléphone sous tension comme d'habitude.

### Service et réparations

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'assistance, visitez le site [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support), où vous pourrez sélectionner l'une des nombreuses options de service à la clientèle. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au 1 800 461-4575 (au Canada) ou au 1 888 390-6456 (ATS/ATM aux États-Unis pour les personnes malentendantes).

# Consignes de sécurité et information juridique

---

## Utilisation de la batterie et consignes de sécurité

**Important : manipulez et rangez les batteries de manière appropriée pour éviter de vous blesser ou d'endommager le matériel.** La majorité des problèmes relatifs aux batteries est causée par une manipulation incorrecte, et particulièrement par l'utilisation continue de batteries endommagées.

### À NE PAS FAIRE

- **Ne jamais démonter, écraser, percer, lacérer la batterie ni tenter de toute autre manière d'en modifier la forme.**
- **Ne jamais laisser le téléphone ni la batterie entrer en contact avec de l'eau.** L'eau pourrait s'infiltrer dans les circuits du téléphone et causer de la corrosion. Si le téléphone ou la batterie entrent en contact avec de l'eau, faites-les vérifier par votre fournisseur de services ou communiquez avec Motorola, même s'ils semblent fonctionner adéquatement.
- **Ne jamais laisser la batterie entrer en contact avec des objets métalliques.** Si un objet métallique, comme un bijou, demeure en contact avec les pièces de contact de la batterie durant une période prolongée, la batterie pourrait devenir très chaude.
- **Ne jamais placer la batterie près d'une source de chaleur.** Une chaleur excessive peut endommager le téléphone ou la batterie. Les températures élevées peuvent faire gonfler la batterie, la faire couler ou provoquer une défaillance. Par conséquent :
- **Ne pas sécher une batterie mouillée ou humide avec un appareil ni une source de chaleur, comme un sèche-cheveux ou un four à micro-ondes.**
- Éviter de laisser le téléphone dans votre voiture par temps chaud.\*

### À FAIRE

- **Évitez de laisser tomber le téléphone ou la batterie.** Vous risquez d'endommager votre téléphone ou la batterie si vous les laissez tomber, surtout sur une surface dure.\*
- **Communiquez avec votre fournisseur de services ou avec Motorola si votre téléphone ou la batterie ont subi des dommages causés par une chute ou de hautes températures.**

\* **Remarque :** si le guide du produit mentionne explicitement que votre **téléphone** est conçu pour résister aux chocs et à diverses conditions difficiles, notamment à l'immersion dans l'eau et à l'exposition à la pluie, à la poussière ou aux températures extrêmes, veuillez ne **pas** dépasser les limites indiquées et prendre toutes les précautions exigées. Veillez à ce que le compartiment de la batterie soit bien fermé afin d'éviter qu'elle soit directement exposée à des conditions difficiles.

**Important : utilisez les produits Motorola Original pour assurer la qualité et la sauvegarde de votre matériel.** Afin d'aider les consommateurs à reconnaître les batteries Motorola authentiques parmi les produits qui ne sont pas d'origine ou qui sont contrefaits (ceux-ci peuvent ne pas être dotés des mesures de protection adéquates), Motorola appose un hologramme sur ses batteries. Les consommateurs devraient s'assurer que toute batterie qu'ils achètent porte l'hologramme « Motorola Original ».

**Nous vous recommandons de toujours utiliser des batteries et des chargeurs de marque Motorola.** Les appareils mobiles de Motorola ont été conçus pour être utilisés avec les batteries de Motorola. Si vous apercevez un message à l'écran indiquant : **Batterie non valide** ou **Charge impossible**, prenez les mesures suivantes :

- Retirez la batterie et examinez-la afin de vérifier qu'elle porte l'hologramme « Motorola Original ».
- Si vous ne voyez pas l'hologramme, il ne s'agit pas d'une batterie de marque Motorola.
- Si vous voyez l'hologramme, réinsérez la batterie dans l'appareil et tentez de la charger de nouveau.
- Si le message persiste, communiquez avec un centre de services autorisé de Motorola.

**Important** : la garantie de Motorola ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries et de chargeurs d'origine autre que Motorola.

**Avertissement** : l'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur de marque autre que Motorola peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger.

### **Méthodes sûres et appropriées de recyclage et d'élimination des batteries**

il est important de se débarrasser des batteries de manière appropriée non seulement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour le bien de l'environnement. Les consommateurs peuvent rapporter les batteries usées aux nombreux points de vente ou au fournisseur de services. Pour de plus amples renseignements sur le recyclage et l'élimination des batteries, veuillez consulter le site Web à l'adresse :

- [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)
- [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) (en anglais seulement)

**Élimination** : éliminez promptement les vieilles batteries conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements sur l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec un centre de recyclage local ou les organismes nationaux de recyclage.



**Avertissement** : ne jamais jeter les batteries au feu, car elles pourraient exploser.

## Charge de la batterie

### **Remarques sur la charge de la batterie de votre téléphone :**

- Lorsque vous chargez la batterie, assurez-vous qu'elle reste à la température ambiante. Évitez d'exposer les batteries à une température inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F) durant la charge.
- Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées.
- Les batteries neuves et celles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent nécessiter une charge prolongée.
- Les batteries et chargeurs de marque Motorola sont dotés de circuits qui protègent la batterie des dommages causés par la surcharge.

## Débit d'absorption spécifique (IEEE)

**Votre modèle de téléphone sans fil est conforme aux exigences gouvernementales en ce qui a trait à l'exposition aux ondes radioélectriques.**

Votre appareil est également un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué pour respecter les limites d'émission d'énergie radioélectrique (RF) établies par la Federal Communications Commission du gouvernement américain et les autorités canadiennes de réglementation. Ces limites font partie de lignes directrices exhaustives et établissent les niveaux permis d'exposition à l'énergie radioélectrique pour l'ensemble de la population. Ces lignes directrices se basent sur des normes déterminées par des organisations scientifiques indépendantes, à partir d'évaluations et d'études périodiques approfondies. Ces normes comprennent une marge de sécurité appréciable qui vise à assurer la sécurité de toute personne, indépendamment de son âge et de son état de santé, et qui tient compte de toute variation de mesure.

La norme d'exposition pour les appareils mobiles s'exprime en une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS; SAR pour Specific Absorption Rate, en anglais). La limite du DAS recommandée par l'IEEE et établie par la FCC et les autorités canadiennes de réglementation est de 1,6 watt/kg en moyenne pour un gramme de tissu. Les tests relatifs au DAS sont menés à l'aide de procédures définies par la FCC et par Industrie Canada, avec une transmission à la plus haute puissance certifiée de l'appareil mobile dans toutes les fréquences testées. Quoique le DAS soit déterminé au niveau de puissance maximal homologué, le niveau DAS réel lors de l'utilisation de l'appareil mobile peut être en deçà de la valeur maximale. En effet, l'appareil mobile est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Habituellement, plus vous vous approchez d'une station de base sans fil, moins la puissance de sortie est importante.

Avant qu'un modèle d'appareil mobile soit offert à la population du Canada et des États-Unis, sa conformité aux limites établies par chacun des gouvernements en matière d'exposition sécuritaire doit être testée et certifiée auprès d'Industrie Canada et de la FCC. Les tests sont effectués dans diverses positions et à divers endroits (p. ex. à l'oreille et porté sur le corps). Des rapports sont soumis à la FCC et



mis à la disposition d'Industrie Canada pour évaluation. Le DAS maximal pour cet appareil mobile est de 1,37 W/kg lorsqu'il est testé à l'oreille, et de 0,43 W/kg lorsqu'il est porté sur le corps, comme il est décrit dans ce guide d'utilisation. La valeur du DAS pour cet appareil mobile en mode de transmission de données (lorsqu'il est porté sur le corps) est de 0,43 W/kg. Pour un appareil mobile à porter sur soi, les mesures peuvent différer en fonction des accessoires disponibles et des exigences de la réglementation. Les renseignements sur le débit d'absorption spécifique comprennent le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et la plage d'incertitude des mesures pour ce produit.

Bien que les niveaux DAS puissent varier selon les modèles d'appareil mobile et leur position, ils sont conformes aux exigences gouvernementales relatives à l'exposition sécuritaire. Veuillez prendre note que les améliorations à ce modèle de produit pourraient entraîner des écarts à l'égard de la valeur du DAS pour les produits plus récents; dans tous les cas, les produits sont conçus de façon à respecter les normes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les débits d'absorption spécifiques (DAS), consultez le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) à l'adresse :

<http://www.phonefacts.net>

ou celui de la Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) à l'adresse :

<http://www.cwta.ca>

## Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



[En France, l'utilisation est permise à l'intérieur seulement]

Par les présentes, Motorola déclare que ce produit est conforme :

- Aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- À toutes les autres directives pertinentes de l'UE.

IMEI : 350034/40/394721/9

CE 0168

Type : MC2-41H14

Numéro  
d'autorisation  
du produit

L'étiquette ci-dessus illustre un numéro d'homologation de produit typique. Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE (directive R&TTE) relative à votre produit sur le site [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). Pour trouver la déclaration de conformité relative à votre produit, entrez le numéro d'homologation, tel qu'il apparaît sur l'étiquette de votre produit, dans le champ « Recherche » du site Web.

## Avis sur le droit d'auteur de logiciel

Les produits Motorola peuvent inclure un logiciel, sauvegardé dans la mémoire des semi-conducteurs ou ailleurs, et dont les droits d'auteur appartiennent à Motorola ou à une tierce partie. La législation américaine et d'autres pays protègent certains droits exclusifs que possèdent Motorola et les fournisseurs tiers de logiciels sur des logiciels protégés par le droit d'auteur, tels que le droit exclusif de distribuer ou de reproduire le logiciel protégé par le droit d'auteur. Par conséquent, tout logiciel protégé par le droit d'auteur et qui est compris dans les produits Motorola ne peut être modifié, désassemblé, distribué ni reproduit de quelque façon que ce soit dans la mesure prévue par la loi. De plus, l'achat de produits Motorola ne signifie pas accorder, directement ou implicitement, par préclusion ou autre moyen, une quelconque licence en vertu des droits d'auteur, des brevets ou des applications brevetées de Motorola ou d'un fournisseur tiers de logiciels, sauf la licence d'utilisation normale, non exclusive, sans droit d'auteur et prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## Droit d'auteur sur le contenu

La copie non autorisée de tout objet protégé par des droits d'auteur va à l'encontre des dispositions des lois sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Ce dispositif n'a été conçu que pour copier des objets non protégés par des droits d'auteur, des objets pour lesquels vous détenez les droits d'auteur, des objets qu'il vous est permis de copier ou des objets que vous êtes légalement autorisé à copier. Si vous n'êtes pas certain de détenir les droits vous autorisant à copier tout objet, veuillez communiquer avec votre conseiller juridique.

## Renseignements au sujet du logiciel libre

Pour obtenir des directives quant à la façon de vous procurer une copie de tout code source rendu accessible au public par Motorola relativement au logiciel utilisé dans cet appareil mobile Motorola, veuillez envoyer votre demande par la poste à l'adresse ci-dessous. Assurez-vous que la demande indique le numéro de modèle et le numéro de la version logicielle.

MOTOROLA, INC.  
OSS Management  
600 North US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048  
USA

Vous pourrez aussi trouver de l'information quant à l'utilisation du logiciel libre en consultant le site Web de Motorola [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com). Motorola a créé le site [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) afin d'en faire un portail interactif pour toute la communauté logicielle.

Pour consulter d'autres renseignements relatifs aux licences, attestations et avis de droits d'auteur requis pour les logiciels libres utilisés avec cet appareil mobile Motorola, veuillez appuyer sur la touche Menu, puis sélectionnez >

**Réglages**

> **À propos du téléphone > Information légale**

> **Licence de logiciel libre.** De plus, cet appareil Motorola peut contenir des applications intégrées comportant des avis supplémentaires pour les logiciels libres utilisés dans ces applications.

## GPS et AGPS

Votre appareil mobile peut utiliser les signaux satellites GPS (système mondial de localisation) pour les applications de localisation. Le système GPS fait appel à des satellites contrôlés par le gouvernement des États-Unis et sujets aux modifications appliquées selon les politiques du département de la Défense et le plan de radionavigation fédéral. Ces changements peuvent influencer les performances des fonctions de localisation de votre appareil mobile.

Votre appareil mobile peut également utiliser le *Système mondial de localisation assisté* (AGPS) en anglais pour Assisted Global Positioning System), qui obtient des données du réseau cellulaire pour accroître le rendement de la fonction GPS. La fonction AGPS utilise le réseau de votre fournisseur de services sans fil. Des frais pour le temps d'utilisation, le transfert de données et d'autres frais supplémentaires peuvent donc s'appliquer selon votre plan de services. Communiquez avec votre fournisseur de services sans fil pour obtenir des détails.

## Votre emplacement

Les données de localisation comprennent des renseignements qui peuvent être utilisés pour établir l'emplacement approximatif d'un appareil mobile. Les téléphones cellulaires connectés à un réseau sans fil transmettent des renseignements concernant la localisation. Les appareils qui comprennent des fonctions GPS et AGPS transmettent également des renseignements concernant la localisation. De plus, si vous utilisez des applications qui nécessitent des renseignements relatifs à la localisation (p. ex., pour des indications routières), elles transmettront également des renseignements relatifs à la localisation. Ces renseignements relatifs à la localisation peuvent être divulgués à des tierces parties, y compris à votre fournisseur de services sans fil, aux fournisseurs des applications, à Motorola et à d'autres fournisseurs de services.

## Appels d'urgence

Pendant un appel d'urgence, le réseau cellulaire peut activer les fonctions AGPS de votre appareil mobile pour indiquer votre emplacement approximatif aux intervenants d'urgence.

Les fonctions AGPS comprennent des limites et **pourraient ne pas fonctionner dans votre région**. Par conséquent :

- indiquez toujours votre emplacement du mieux que vous le pouvez aux répondants d'urgence ;
- restez au téléphone aussi longtemps que le répondant d'urgence vous le demande.

## Conseils d'optimisation

- Trouvez un endroit à l'extérieur, à l'écart de toute construction souterraine ou structure métallique et de tout feuillage, véhicule couvert, toit métallique ou édifice élevé. À l'intérieur, la performance peut s'améliorer si vous vous rapprochez d'une fenêtre, quoique certaines pellicules antisolaire puissent bloquer les signaux satellites.
- Tenez-vous loin de tout poste de radio, de télévision et de tout autre appareil électronique.

## Navigation

Motorola s'efforce de transmettre des données cartographiques, des directions et d'autres renseignements d'orientation complets et précis à l'aide de différentes sources de données de localisation gouvernementales et privées. Ces sources peuvent contenir des données inexactes ou incomplètes. Il est possible que dans certains pays, des données complètes ne soient pas disponibles. Il faut donc que vous vérifiiez directement si les instructions de navigation transmises correspondent à la réalité. Tous les conducteurs devraient porter une attention particulière aux conditions routières, aux fermetures de routes et à tout autre facteur qui peut avoir des incidences sur la conduite. Respectez toujours la signalisation routière.

## Consignes de sécurité et renseignements généraux

**Vous trouverez dans cette section des renseignements importants concernant la façon sûre et efficace d'utiliser votre appareil mobile. Lisez cette information avant d'utiliser votre appareil mobile.**

## Exposition à l'énergie radioélectrique

Votre appareil mobile est doté d'un émetteur et d'un récepteur. Quand il est SOUS TENSION, il reçoit et transmet de l'énergie radioélectrique. Lorsque vous communiquez au moyen de votre appareil mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance auquel votre appareil transmet.

Votre appareil mobile est conçu conformément aux exigences de votre pays concernant l'exposition humaine à l'énergie radioélectrique.

## Précautions relatives au fonctionnement

Pour obtenir un rendement optimal de l'appareil mobile et vous assurer que vous vous exposez à l'énergie radioélectrique selon les normes pertinentes, veuillez toujours suivre les consignes et précautions suivantes.

## Mode d'emploi du produit

Lorsque vous acheminez ou lorsque vous recevez un appel téléphonique, tenez votre appareil mobile comme s'il s'agissait d'un téléphone fixe.

Si vous portez l'appareil mobile sur vous, placez-le toujours dans une pince, un support, un étui, un boîtier ou un harnais fourni ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez pas d'accessoire de transport fourni ou approuvé par Motorola, gardez l'appareil mobile et son antenne à une distance d'au moins 2,5 centimètres (1 pouce) de votre corps au cours de la transmission.

L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Motorola peut entraîner le fonctionnement de l'appareil mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes d'exposition établies. Pour obtenir une liste des accessoires fournis par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse : [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

## Interférence radioélectrique et compatibilité

Presque tous les appareils électroniques sont sujets aux interférences radioélectriques externes s'ils sont mal protégés, mal conçus ou mal configurés pour prendre en charge l'énergie radioélectrique. Dans certaines situations, votre appareil mobile peut brouiller d'autres dispositifs.

## Suivez les directives pour éviter les problèmes d'interférence

Mettez votre appareil mobile hors tension dans les lieux où des affiches vous demandent de le faire.

Dans un avion, mettez votre appareil mobile hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire. Si votre appareil mobile comporte un mode « avion » ou une fonction similaire, consultez le personnel de la ligne aérienne quant à l'utilisation à bord de l'avion.

### Dispositifs médicaux internes

Si vous portez un dispositif médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil mobile. Les personnes qui portent un dispositif médical interne doivent prendre les précautions suivantes :

- **TOUJOURS** garder leur appareil mobile à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de leur dispositif médical interne quand l'appareil est **SOUS TENSION**.
- **NE PAS** transporter leur appareil mobile dans une poche de poitrine.
- Placer l'appareil sur l'oreille opposée au dispositif médical interne afin de minimiser la possibilité de brouillage.
- Mettre immédiatement leur appareil mobile **HORS TENSION** s'ils soupçonnent une interférence.

Lire et suivre les instructions du fabricant du dispositif médical interne. Pour toute question sur l'utilisation de votre appareil avec un dispositif médical interne, consultez votre médecin.

### Précautions au volant

L'utilisation d'un appareil cellulaire pendant la conduite peut détourner votre attention de la route. Mettez fin à l'appel si vous ne pouvez vous concentrer sur la conduite. Entrez les renseignements sur votre destination et votre itinéraire avant de prendre la route. Pendant que vous conduisez, n'entrez pas de données et n'envoyez pas de messages textes. Au volant, gardez toujours les yeux sur la route. Écoutez les directions vocales, si la fonction est disponible.

De plus, l'utilisation d'un appareil cellulaire ou de ses accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et aux règlements régissant l'utilisation de ces produits.

Vous trouverez une liste des pratiques de conduite sûre sur le site [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (en anglais seulement).

### Avertissements en matière d'utilisation

Conformez-vous à l'affichage concernant l'utilisation des appareils mobiles dans des lieux publics.





### Atmosphères potentiellement explosives



Les milieux potentiellement explosifs sont généralement dotés d'un affichage mais pas toujours. Parmi ceux-ci, citons les sites de ravitaillement en carburant, comme les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de combustibles ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme de la poussière de grain ou de la poudre métallique.

Si vous vous trouvez dans un tel milieu, éteignez votre appareil mobile et évitez de retirer, d'installer ou de charger les batteries. En effet, toute étincelle produite dans ce genre de milieu peut provoquer une explosion ou un incendie.

### Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile :

Symbole	Signification
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.
	Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre appareil mobile.
	Il est possible que votre batterie ou votre appareil mobile doivent être recyclés, conformément aux lois locales. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec les autorités locales de réglementation.
	Évitez de jeter votre batterie ou votre appareil mobile aux ordures.

Symbole	Signification
	Évitez de mouiller votre batterie, votre chargeur ou votre appareil mobile.
	L'écoute de la musique ou des appels à un niveau de volume très élevé au moyen d'un casque peut entraîner des dommages auditifs.

## Batteries et chargeurs

**Mise en garde** : un traitement ou un usage inapproprié des batteries peut représenter un danger d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. Pour en savoir plus, consultez la rubrique « Utilisation de la batterie et consignes de sécurité ».

## Tenez votre appareil mobile et ses accessoires hors de la portée des enfants.

Ces produits ne sont pas des jouets; ils peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Par exemple :

- les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement;
- un usage inapproprié peut les exposer à des sons forts, susceptibles d'endommager leur audition;
- les batteries, lorsqu'elles sont manipulées de façon inappropriée, peuvent surchauffer et causer des brûlures.

## Pièces en verre

Il est possible que certaines parties de votre appareil soient en verre. Ce verre peut se briser si le produit tombe sur une surface dure ou subit un choc considérable. S'il y a bris de verre, n'y touchez pas et n'essayez pas d'en ramasser les morceaux. Cessez d'utiliser votre appareil mobile jusqu'à ce que le verre ait été remplacé dans un centre de services reconnu.

## Crises épileptiques et voiles noirs

Certaines personnes peuvent être sujettes aux crises épileptiques ou aux voiles noirs lorsqu'elles sont exposées à des clignotements lumineux, par exemple

lorsqu'elles jouent à des jeux vidéo. Des crises épileptiques et des voiles noirs peuvent se produire, même si une personne n'a jamais été victime de tels troubles auparavant.

Si vous avez déjà été victime de crises épileptiques ou de voiles noirs, ou si quelqu'un de votre famille en a déjà été victime, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'activer la fonction de clignotement lumineux (si disponible) de votre appareil mobile.

Cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin si l'un des symptômes suivants se manifeste : convulsions, contraction des yeux ou d'un muscle oculaire, perte de perception, mouvements involontaires ou désorientation. Il est toujours recommandé de maintenir une certaine distance entre l'écran et vos yeux. Laissez les lumières allumées dans la pièce, faites une pause de 15 minutes chaque heure et cessez d'utiliser l'appareil si vous êtes fatigué.

## Mise en garde contre l'utilisation à volume élevé

**Avertissement** : une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes de temps pourrait nuire à votre audition. Plus le volume sonore est élevé, plus votre audition peut se détériorer rapidement. Pour protéger votre audition :

- limitez la période de temps d'utilisation de casques ou d'écouteurs à volume élevé;
- évitez de monter le volume pour couvrir un environnement bruyant;
- baissez le volume si vous ne pouvez entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous expérimentez un inconfort auditif, par exemple une sensation de pression ou de plénitude dans vos oreilles, un tintement ou si les paroles semblent étouffées, vous devriez arrêter l'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs et faire examiner votre audition.

Pour obtenir plus de détails sur la sécurité et l'audition, visitez notre site Web à l'adresse [direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp) (seulement en anglais).



## Mouvement répétitif

Lorsque vous effectuez des actions répétitives, par exemple en appuyant sur des touches à répétition ou en tapant des caractères, il est possible que vous ressentiez un malaise occasionnel dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps. Si vous continuez à éprouver de l'inconfort pendant ou après une telle utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin. [1er nov. 2009]

## Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur de l'appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil. Voir RSS\_GEN 7.1.5.

## Avis de la FCC aux utilisateurs

**L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui ont reçu l'approbation de la FCC. Les produits approuvés portent le logo de la FCC, ou un numéro d'identification de la FCC dans le format « FCC-ID:xxxxxx » apparaît sur l'étiquette du produit.**

Motorola n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou toute modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur (voir 47 CFR Sec. 15.21). Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. [voir 47 CFR Sec. 15.19(3)].

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est stipulé à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir qu'il n'y aura

aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

## Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre téléphone Motorola, ne l'exposez pas aux éléments suivants :



### toute substance liquide

Évitez que votre téléphone n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre forme d'humidité. S'il entre en contact avec de l'eau, ne tentez pas d'accélérer le séchage à l'aide d'un four ou d'un sèche-cheveux, car cela endommagerait le téléphone.



### la chaleur et le froid extrêmes

Évitez les températures inférieures à 0 °C (32 °F) et supérieures à 45 °C (113 °F).



### micro-ondes

N'essayez pas de faire sécher votre appareil dans un four à micro-ondes.



### la poussière et la saleté

N'exposez pas votre téléphone à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments ni à d'autres matières nuisibles.



### les solutions de nettoyage

Ne nettoyez votre téléphone qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoyante.



### les chocs et les vibrations

Ne laissez pas tomber votre téléphone.

## Garantie limitée Motorola pour les États-Unis et le Canada

### Ce que couvre la garantie

Sous réserve des exclusions mentionnées ci-dessous, Motorola, Inc. garantit que ses appareils mobiles (« produits »), ses accessoires de marque Motorola ou homologués par Motorola, vendus pour être utilisés avec ces produits (« accessoires ») et le logiciel Motorola contenu sur CD-ROM ou sur d'autres supports matériels et vendu pour être utilisé avec ces produits (« logiciel ») seront exempts de vices de matériaux et de fabrication à condition qu'ils soient employés de manière conforme pendant la ou les périodes indiquées ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux produits, accessoires et logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux États-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

## Produits et accessoires

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
<b>Produits et accessoires</b> tels qu'ils sont définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.	<b>Un (1) an</b> à compter de la date d'achat par le premier acheteur du produit, sous réserve de dispositions contraires ci-dessous.
<b>Étuis et accessoires décoratifs.</b> Couvertures décoratives, boîtiers, couvertures PhoneWrap <sup>MC</sup> et étuis.	<b>Garantie limitée à vie</b> pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
<b>Écouteurs monophoniques.</b> Les écouteurs et les écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire.	<b>Garantie limitée à vie</b> pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
<b>Produits et accessoires réparés ou remplacés.</b>	<b>La période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours</b> à compter de la date de renvoi à l'acheteur, suivant la période la plus longue.

### Exclusions (produits et accessoires)

**Usure normale.** L'entretien périodique, les réparations et le remplacement de pièces rendus nécessaires par l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie.  
**Batteries.** La garantie limitée ne s'applique qu'aux batteries dont la capacité de charge complète tombe en dessous de 80 % de leur capacité nominale et aux batteries qui fuient.

**Usage anormal et abusif.** Les défauts et les dommages qui résultent : (a) de l'utilisation ou du rangement inapproprié, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou de la négligence, comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du produit découlant d'une mauvaise utilisation; (b) du contact avec des liquides, l'eau, la pluie, l'humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture; (c) de l'utilisation de produits ou d'accessoires à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant le produit ou l'accessoire à un usage ou à des conditions hors du commun et (d) de tout autre acte dont Motorola n'est pas responsable ne sont pas couverts par la garantie.

**Utilisation de produits et d'accessoires non fabriqués par Motorola.** Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifié ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Réparations ou modifications non autorisées.** Les défauts ou dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de services autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

**Produits altérés.** Les produits ou accessoires dont : (a) le numéro de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou oblitérés; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes évidents de manipulation; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Services de communication.** Les défauts, dommages ou défaillances du produit, de l'accessoire ou du logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le produit, l'accessoire ou le logiciel ne sont pas couverts par la garantie.

## Logiciels

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
<b>Logiciels.</b> S'applique uniquement aux défauts matériels du support contenant la copie du logiciel (p. ex. CD-ROM ou disquette).	<b>Quatre-vingt-dix (90) jours</b> à compter de la date d'achat.

### Exclusions (logiciel).

**Logiciel contenu sur un support matériel.** Motorola ne garantit pas que ce logiciel satisfera vos exigences ou qu'il fonctionnera en association avec des applications matérielles ou logicielles fournies par des tiers ni que le fonctionnement des produits logiciels se déroulera sans interruption et sans erreur ni que les anomalies présentes dans le logiciel seront corrigées.

**Logiciel NON contenu sur un support matériel.** Tout logiciel non fourni sur support matériel (p. ex. les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

### Qui est couvert?

Cette garantie s'applique uniquement au premier acheteur final et n'est pas transférable.

### Engagement de Motorola

Motorola, à sa discrétion et sans frais, réparera ou remplacera tout produit, accessoire ou logiciel non conforme à la présente garantie ou en remboursera le prix d'achat. Motorola se réserve le droit d'utiliser des produits, des accessoires ou des pièces neufs, en pré-propriété, remis à neuf ou reconstruits et fonctionnellement équivalents. Aucune donnée, aucun logiciel ni aucune application ajoutés au produit, à l'accessoire ou au logiciel, y compris mais sans s'y limiter, les coordonnées personnelles, les jeux et les tonalités, ne seront réinstallés. Pour éviter de perdre ces données, ces logiciels et ces applications, veuillez créer une sauvegarde avant toute demande de réparation.



## Comment obtenir le service sous garantie

<b>É.-U.</b>	<b>Tous les produits, accessoires et logiciels :</b> 1-800-331-6456
<b>Canada</b>	<b>Tous les produits :</b> 1-800-461-4575
<b>ATS</b>	1-888-390-6456

Des directives vous seront données sur les modalités d'expédition des produits, des accessoires ou du logiciel. Vous devez expédier le produit, port, droits et assurance prépayés à un centre de réparation agréé de Motorola. Pour obtenir le service de garantie, vous devez inclure : (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou toute autre preuve d'achat comparable; (b) une description écrite du problème; (c) le nom de votre fournisseur de services, le cas échéant; (d) le nom et l'adresse du détaillant, le cas échéant, et surtout (e) votre numéro de téléphone et votre adresse.

## Autres limitations

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, REMPLACEMENTS OU REMBOURSEMENTS PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. LA SOCIÉTÉ MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR DES DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, NI DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DE QUELQUES SORTES QUE CE SOIT, NI DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES LIÉES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI.

**Certaines provinces et autres juridictions ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages consécutifs ou indirects ni la limitation de la durée d'une garantie; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un territoire à un autre.**

## Compatibilité des aides à l'audition avec les téléphones cellulaires

### Compatibilité avec les prothèses auditives

Certains téléphones Motorola sont évalués en fonction d'une compatibilité avec les aides à l'audition. Si la boîte du modèle que vous avez choisi porte la mention « Coté pour les aides à l'audition », les explications suivantes s'appliquent.

Lorsque certains téléphones cellulaires sont utilisés à proximité de certains appareils auditifs (aides à l'audition et implants cochléaires), les utilisateurs peuvent percevoir un bruit de bourdonnement, de ronronnement ou de sifflement plaintif. Certains appareils auditifs sont plus immunisés que d'autres contre ces bruits parasites, et les téléphones ne produisent pas tous la même quantité de parasites.

L'industrie du téléphone sans fil a établi des cotes pour certains de ses modèles de téléphones cellulaires afin d'aider les utilisateurs d'appareils auditifs à choisir un téléphone qui soit compatible avec leur appareil. Toutefois, les téléphones n'ont pas tous été cotés. Les modèles cotés portent la mention de cette cote sur leur boîte ou sur une étiquette apposée sur la boîte. Pour maintenir la cote de compatibilité avec les prothèses auditives de ce téléphone cellulaire, n'utilisez que le modèle de batterie correspondant au modèle original.

Les cotes ne constituent pas des garanties. Les résultats varient en fonction de l'appareil auditif et de la perte auditive de l'utilisateur. Si votre appareil auditif s'avère sensible aux interférences, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser un téléphone coté. La meilleure façon d'évaluer si le téléphone convient à vos besoins est d'en faire l'essai avec votre appareil auditif.

**Cotes M :** les téléphones cotés M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de causer moins d'interférences aux appareils auditifs que les

téléphones qui ne sont pas étiquetés. La cote M4 est la plus performante des deux cotes.

**Cotes T :** les téléphones cotés T3 ou T4 répondent aux exigences de la FCC et sont susceptibles de fonctionner plus adéquatement avec un capteur téléphonique d'appareil auditif (phonocapteur) qu'un téléphone non coté. La cote T4 est la plus performante des deux cotes. (Prenez note que les appareils auditifs ne sont pas tous équipés d'un capteur téléphonique.)

Il est également possible de mesurer l'immunité des appareils auditifs contre ce type d'interférence. Votre fabricant d'appareils auditifs ou un professionnel en santé auditive peut vous aider à obtenir les résultats qui s'appliquent à votre appareil auditif. Plus votre appareil auditif est immunisé, moins vous risquez d'être confronté à des bruits parasites émis par les téléphones cellulaires.

## Information provenant de l'Organisation mondiale de la santé

Les données scientifiques actuellement disponibles n'indiquent pas la nécessité de précautions d'utilisation pour les téléphones cellulaires. Toutefois, si vous êtes préoccupé par de tels risques, vous pourriez souhaiter limiter votre exposition ou celle de vos enfants aux radiofréquences en limitant la durée des appels ou en utilisant des appareils sans fil, afin d'éloigner les téléphones cellulaires de votre tête et de votre corps.

Source : Aide-mémoire n° 193 de l'OMS

Renseignements supplémentaires :

<http://www.who.int/peh-emf/fr/index.html>

## Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

[www.motorola.com/us/productregistration](http://www.motorola.com/us/productregistration)

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous permet de communiquer avec vous si le produit ou le logiciel nécessitent une mise à jour et vous permet d'être à l'affût des nouveautés ou des promotions spéciales.

L'enregistrement n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veuillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir les services en vertu de la garantie sur votre produit de communications personnelles de Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit de Motorola.

## Assurance de la loi sur l'exportation

Ce produit est régi par les règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Department of Commerce des États-Unis ou le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada.

## Protéger l'environnement grâce au recyclage

Ce symbole apparaissant sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.



## Mise au rebut de votre appareil mobile et de ses accessoires

Veuillez ne pas mettre au rebut les appareils mobiles ni les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères. Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre appareil mobile. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales mises en vigueur par les autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les appareils mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de services de votre région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées par Motorola ou d'autres activités de Motorola liées au recyclage, visitez le site : [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling).



## Mise au rebut de l'emballage de votre appareil mobile et du guide du produit

L'emballage du produit ainsi que le guide du produit ne doivent être mis au rebut que selon les exigences nationales de collecte et de recyclage. Veuillez communiquer avec les autorités de votre région pour en savoir plus.

## Étiquette sur le perchlorate – Californie

Certains téléphones cellulaires sont alimentés par une batterie de secours interne fixe, rattachée à une carte de circuit imprimé, pouvant contenir une très petite quantité de perchlorate. En pareil cas, les lois de la Californie exigent que l'étiquette suivante soit apposée :

Ce produit contient du perchlorate. Des consignes particulières de manipulation peuvent s'appliquer. Consultez le site

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Aucune consigne de manipulation particulière ne s'applique aux consommateurs.

## Confidentialité et sécurité des données

Motorola est consciente que la confidentialité et la sécurité des données sont importantes aux yeux de tous. Puisque certaines fonctions de l'appareil mobile peuvent avoir une incidence sur la confidentialité et la sécurité des données, nous vous recommandons de suivre les recommandations suivantes pour augmenter la protection de vos renseignements personnels :

- **Surveiller l'accès à votre téléphone** — Gardez votre appareil mobile avec vous et ne le laissez pas sans surveillance à un endroit où d'autres pourraient y avoir accès. Verrouillez le clavier de votre appareil si cette fonction est offerte.
- **Mette à jour le logiciel** — Si Motorola ou un fournisseur de logiciels ou d'applications distribue un programme de correction ou une modification de logiciel qui mettent à jour la sécurité de votre appareil, installez-les dès que possible.
- **Protection des renseignements personnels** — Votre appareil mobile peut stocker vos renseignements personnels à divers endroits, notamment la carte SIM, la carte mémoire et la mémoire du téléphone. Assurez-vous de retirer ou de supprimer tout renseignement personnel avant de recycler, de retourner ou de

donner votre appareil. Vous pouvez également sauvegarder vos renseignements personnels en vue de les transférer à un nouvel appareil.

**Remarque** : pour obtenir des renseignements sur la façon de sauvegarder ou d'éliminer les données qui se trouvent dans votre appareil mobile, visitez le site à l'adresse : [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support)

- **Comptes en ligne** — Certains appareils mobiles comprennent un compte Motorola en ligne (comme MOTOBLLUR). Consultez votre compte pour obtenir des renseignements sur la façon de le gérer et pour savoir comment utiliser les fonctions de sécurités, comme l'effacement à distance des données et la localisation de l'appareil (là où ces fonctions sont disponibles).
- **Données de localisation** — Les données de localisation comprennent des renseignements qui peuvent être utilisés pour établir l'emplacement approximatif d'un appareil mobile. Les téléphones cellulaires connectés à un réseau sans fil transmettent des renseignements concernant la localisation. Les appareils qui comprennent des fonctions GPS et AGPS transmettent également des renseignements concernant la localisation. De plus, si vous utilisez des applications qui nécessitent des renseignements relatifs à la localisation (p. ex., pour des indications routières), elles transmettront également des renseignements relatifs à la localisation. Ces renseignements relatifs à la localisation peuvent être divulgués à des tierces parties, y compris à votre fournisseur de services sans fil, aux fournisseurs des applications, à Motorola et à d'autres fournisseurs de services.
- **Autres données pouvant être transmises par votre appareil** — Votre appareil peut également transmettre des données de test et de diagnostic (y compris des données de localisation) et des renseignements autres que vos renseignements personnels aux serveurs de Motorola ou de tierces parties. Ces données sont utilisées pour nous aider à améliorer les produits et services que nous offrons.

Si vous avez d'autres questions au sujet de la confidentialité ou de la sécurité de vos données lorsque vous utilisez votre appareil mobile, veuillez communiquer avec Motorola à [privacy@motorola.com](mailto:privacy@motorola.com) ou avec votre fournisseur de services.

# Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant

## Conduisez prudemment, appelez intelligemment

Vérifiez les lois et les règlements liés à l'utilisation des appareils mobiles dans les régions où vous vous déplacez. Respectez-les en tout temps. L'utilisation de ces appareils peut être interdite ou restreinte à certains endroits — par exemple, seule l'utilisation d'un appareil mains libres peut être permise. Visitez le site [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (seulement en anglais) pour obtenir plus de détails.

Votre appareil mobile vous permet de communiquer, vocalement et par transmission de données, pratiquement n'importe où et n'importe quand, partout où le service sans fil est offert et lorsque des conditions sécuritaires le permettent. Au volant d'un véhicule, votre principale responsabilité consiste à conduire prudemment. Si vous décidez d'utiliser votre appareil mobile pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants :

- **Familiarisez-vous avec votre appareil mobile Motorola et avec ses fonctions, comme la composition rapide et la recomposition.** Si ces fonctions sont disponibles, elles vous aideront à acheminer votre appel sans quitter la route des yeux.
- **Lorsque vous en avez la possibilité, utilisez un appareil mains libres.** Si possible, maximisez les avantages pratiques de votre appareil mobile grâce à l'un des nombreux accessoires mains libres Motorola Original
- **Placez votre appareil mobile à portée de la main.** Veillez à pouvoir accéder à votre appareil mobile sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment non approprié, votre système de messagerie vocale peut prendre votre appel.
- **Dites à la personne avec qui vous conversez que vous conduisez et, au besoin, suspendez l'appel dans une circulation dense ou dans des conditions météorologiques dangereuses.** La pluie, le verglas, la neige et même une forte circulation constituent des risques.



- **Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéros de téléphone pendant que vous êtes au volant.** Le fait de prendre des notes ou de consulter votre carnet d'adresses vous distrait de votre première responsabilité : la prudence au volant.
- **Composez intelligemment, après avoir évalué l'importance du trafic routier. Si possible, faites vos appels quand le véhicule est immobile ou avant de vous engager en pleine circulation.** Si vous devez faire un appel en vous déplaçant, ne composez que quelques chiffres, surveillez la route et vos rétroviseurs, puis poursuivez.
- **Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou émotives. Cela pourrait détourner votre attention de la route.** Informez vos interlocuteurs que vous conduisez et suspendez la conversation lorsqu'elle risque de vous distraire de la route.
- **Utilisez votre appareil mobile pour demander de l'aide.** Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence en cas d'incendie, d'accident de la circulation ou d'urgence médicale (partout où le service sans fil est offert).
- **Utilisez votre appareil mobile pour apporter de l'aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la circulation, d'un crime ou de toute autre urgence où une vie est menacée, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence (partout où le service sans fil est offert), comme vous aimeriez que d'autres le fassent pour vous.
- **Au besoin, appelez l'assistance routière ou composez tout autre numéro sans fil d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.** Si vous voyez un véhicule en panne qui ne représente pas de risque sérieux, une signalisation brisée, un accident mineur où personne n'a été blessé, ou encore, un véhicule que vous savez avoir été volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro sans fil d'aide qui n'est pas destiné aux urgences (partout où le service sans fil est offert).

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
600 N US Hwy 45  
Libertyville, IL 60048  
[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

**Remarque** : n'expédiez pas votre téléphone à cette adresse. Si une réparation, un remplacement ou un service de garantie est requis, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au :

1 800 461-4575 (Canada)

1 888 390-6456 (ATS/ATM aux États-Unis pour les malentendants)

Certaines fonctions du téléphone cellulaire dépendent de la capacité et des installations de votre fournisseur de services. Par ailleurs, certaines fonctions peuvent ne pas avoir été activées par votre fournisseur de services ou offrir une fonctionnalité limitée selon les paramètres du réseau. Renseignez-vous toujours auprès de votre fournisseur de services sur la disponibilité des fonctions et sur la fonctionnalité. Toutes les fonctions, les fonctionnalités et les autres spécifications du produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide, sont fondées sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier cette information ou les spécifications sans préavis.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées auprès du US Patent & Trademark Office. Le logo MOTOBLUR est une marque de commerce de Motorola. Les marques de commerce Bluetooth sont la propriété de leur détenteur et sont utilisées sous licence par Motorola, Inc. Microsoft, Windows, Windows Me et Windows Vista sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Facebook est une marque de commerce de Facebook, Inc. Google, YouTube, Picasa, Gmail et le logo Google sont des marques de commerce de Google, Inc. **WiFi** est une marque d'homologation de la Wireless Fidelity Alliance, Inc. Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leur détenteur respectif.

© 2010 Motorola, Inc. Tous droits réservés.

**Mise en garde** : toute modification apportée au téléphone sans l'approbation expresse de Motorola annule le droit d'utilisation de l'appareil par le consommateur.

ID Bluetooth : B015537

MOTOROLA **DEXT** avec MOTOBLUR (MB200)

Numéro de manuel : 68000202655-A





